#### 第一 章 田 園に造られた都市

でした。 けたのは、 花の名所と呼ばれるところは、 魅了していた場所でした。 松や紅葉といった、 それらの名所において人々を魅きつ もともとは山野にあって人々を集 古くより愛されてきた花木

と評され、 桜の名所として人々に愛されました。 庶民的な賑やかさとは趣が異なりました。 ました。上野寛永寺は、 の立入りは出来なくなりました。 第一節では、 次第に鳴物などは禁じられ、 やがて発展する飛鳥山、 幕 府 0 命により造りだされ 徳川家光の命で吉野より桜の移植が行われ、 黒門が閉まる暮六ツ時以降は山内 そのため、 日暮里、 しかし将軍家の霊廟であるた た、 向島のような観光地 花の名所を取り上げ 一野の花見は 風 流

えました。 二月には多くの水茶屋が建ち並び、 木屋、 的に桜・ 堤、 造り出されます。 徳川吉宗は、 小金井堤などに植え始めます。 伊 紅葉・ **|藤伊兵衛の活躍がありました。** 観光の目玉となる美しい植物を、 松 花を求めて集まる人の 野芝を植えました。 四季を通して市民の集う観光地 当 時 享保十八年 流れは経済にも刺激を与 この桜の植樹には染井 鄙びていた飛鳥山 飛鳥山 (一七三三) 品 「には積 Щ 隅

上 た。 屋 植 敷 木の需要を高め、 その一 中 明 一暦の大火の後、 屋敷・下屋敷をもつようになり、 部は庶民にも公開され、 植木屋が活躍するようになります。 大名・旗本屋敷の復興や寺社の郊外移転 それぞれの花の季節に人を集 邸宅の林泉を整備しま 大名家は、

> めました。 える史料を採録しました。 第二節では、 武家の 庭 園とそれに集う人々の様子がうか

が

展して た。 た。 楽しめる名所を造る人々があらわ 物として商品となりました。 第二 人が集まることがわかると、 時にそれは取締りの対象となりつつも、 龍の臥した形をした梅が人を集め、 一節では、 いくこととなります。 庶民の造り出した花名所につい 自然が生み出した、 四季折々の草花を集め一年を通し れ 商業的に成功していきまし 梅の実は名物となり、 新たな観光地とし て史料 美しく稀少な植 を集め ま

に

#### 第 節 造られる観光地

08 藪の

斎藤月岑 他 編著・長谷川雪旦・雪堤 画

天保九年(一八三八)

関連図版01・14

東都歳事記』巻一下・二月記事

し桜 彼ら るを惜れ そ、 当 Щ 岸ガ 盛り  $\mathcal{O}$ 桜 、さくらハその昔 é む のころ 五 五 日 春 目 よ ことにこの 1頃より 次り五十四、 ハ貴賤雅俗こゝに 地 東 台命によりて吉 都下を離 叡 Щ |寒松院の| 群 るゝ り 原坂 事 野 花 犬さくら 遠 下に遊宴し 0 苗を植 から す、 前 其両 さ 外上野四 てタ 春 せ 秋の 6 照 山軒 れ 0 詠 処と め 斜 彼入 な

外 れ なら 由 ぬ 記 風 情 峰 文集に . 桜 カコ 峯 0) 辺 辺山 也王 0 桜 羅 Щ 先 生 栽

6

#### 09 Ш 0

(一八四)

1

、ふべし。

#### 飛 鳥

うつら 又は さくら名花のみ て、 |所に数株の花王を植さしめたまひてより、 為にはあらず、 別 0 邂逅にありとい 守 中 もろく 忠 に 潤 飛 に ふゆ て料 自然と追 応ずるは ひとはなれ 相に命じたまひ、 鳥 もあ 料 Щ ふべ 理 は 理 0 ふぎや、 王 0) をひさぐ酒楼は、 辺鄙に まで、 を植せし 美味に庖 々に家居 雅 子 人の 此 · の 東 り、 へども貧村のみにしてかしけたる土地 地 は 海 是文王の 都 遊 甚 賞すべ 老屋の /建つら 危無悪の 一町にあ 当処の台を伐 亍 船 Ш めたまひ の手 の男女爰に集ひ 所となり、 きか、 霊台、 なり、 b, 際なる器物に 片鄙にして、 互ひに庖丁と器物の 軒 め F茶屋は、 此 茶店若干 殊に辻 花咲そめるあしたよりもみぢ 霊沼の慈愛に争が 是全く公御一人遊覧したまは 地 ひらかしめ、 は 来り宴を催し 中 十古(關字) は、 軒 春秋の間遠近 近郷に農家少なく、 竹輿は何挺となく、 をならべ 出 善尽し 有徳尊 来て、 享保年間数株 好 美尽し 酬をあら て高宅を巧 劣ら なりしを、 君、 あそぶによ 村及び  $\mathcal{O}$ |瓢客、 大岡 客の 又 近 両 そ 近  $\mathcal{O}$ 越

> を む Ш 籠  $\mathcal{O}$  $\mathcal{O}$ 店 同ふし、 門 さし屋のみなり、 の弐軒茶屋 会して弁用するも か 0 た虫 前より、 前 に 居 聞 繁華の とて夏 耕 流 飛鳥山 地 れ 又  $\mathcal{O}$ て、 土地 (本所 畝々を逍遊するあ  $\mathcal{O}$ 末黄 一の麓までその間凡四 L あ 草 しかるに りけ 臥 にも劣ら む かふ島とい 昏  $\mathcal{O}$ ŋ より 人 此 を 予が め 地 好 扶けて歩 様 事 かじけたる片鄙なが いへども衰微してが幼少の砌よりに はひ り、  $\mathcal{O}$ 雅 町 或 客 行 と へに 一爰に さら 余、 は 参会 ( 関字) 潜楼茶屋お 来り て、 頼 江 む 有 徳廟 戸に名たゝる深 母 両 今只 , 5 子の 猶 店 0 又 王子稲 時 男 四 御 類此  $\mathcal{O}$ めく 女に 五. |恵と は 軒

木に 細 年 る - 己未秋 碑 工 此山の のからくりをひさぎて名産とす あ して王子より 九 花王 月と刻せり、 青 石地上へ出 は、 は、 <u>\\</u> 春より 少し早き方なり、 文は長きによつ る事高凡七尺幅凡壱丈厚さ八寸 Ł + 兀 目目 又山 て略 頃 を最中とし、 上には す、 此 辺おしなべて紙 成 島大人の お 文四 なせ 古

#### 10 $\ddot{\mathbb{H}}$ 堤の植樹政

々に 花 の左右は 王ź 立は、 植 添 享保年 S 賜 面 ひ に 木 間 母寺 冬は に 植させ  $\mathcal{O}$ 花 門 王, 前  $\mathcal{O}$ 賜 根 ひ、 ょ ŋ 毎 そ 十方庵遊歴雑記」初編之下 南  $\tilde{\mathcal{O}}$  $\mathcal{O}$ 文化十一年(一八一四) 方凡 後 に 寒かずずる 七 0 町 御 明 手 が 和 入

等 寛

あり 政

て、

堤 度 0

年 隅

間と

Ш

堤

す

則

今此 を生じ、 1) て左 たり |方へ蔓る事三四間 (茂する事凡五 应 山 挟 E E 土 て、 西 十三四 耕 打 あ ござや 重 n 側 五. 王子辺にくらべては、 地 隅 開 んで川丈三 あ 余 あ 地 へるもの、 一の桜の しより 花又普賢像とや 日も早 かざれ 右の つめ き の我が 田 5 なる土手下 に 木をまじ 太さ凡 ず、 [堤の 日目ごろよりを最 随ひ近く見遠く眺望す、 カン めたるが また よう に、 往 子 又 寄 į 彼 以是 桜 ば 来 枝 もこゝろ付さりし 来为 爰に茶店を構えて茶をひさぐ、 7.壱尺四 里 その 六間、 桜花 を逍 ゑず、 は、 樹 又爰に 下に · の 桜 八 木などい  $\mathcal{O}$ 如 重 わ 間 香芬 小  $\mathcal{O}$ 遊 Ļ . 憩 が 5 五 此 は み多しとい 往 此 金井に比  $\mathcal{O}$ L 桜 小 S 輩 花下に出茶屋 んにて、 寸 五. 木 眺 のみにし 彼 来 中とす、 枝を打 廻りも 本の 望す、 武州 Š て、 根 水辺とい Ė 母寺より  $\mathcal{O}$ 類に 知、 لح  $\mathcal{O}$ 両 す 枝 少 多 能 側 L に、 又 世 あら 風 殊に て絶 諸 0 し上より へど、 摩 に れ と見えたり、 ひ、 但 眺 非デ 木に抜群 内に壱本は 南 色実にい ば百分一とい 郡 挟 過し 上にも 左右の 見し 一あり、 んか、 品なり 小金 ず、  $\mathcal{O}$ . し 年 望 W 日あ 景望になぐさむ 方、 で、 頃 天造 枝五 井の: Ď カン は 公御 とい 此 ど 聞 即 隅 たりよけ 寒暖にもよるべし は 往 花 L  $\lambda$ て艶はしく 本にわ 甚助 弐間余あ 花,  $\mathcal{O}$ t ち 田 ん方なし、 還路幅広 方 伝 王 に隅田 ひなが ・〜ども、 王ラなは、 成 誠 所為として、 堤  $\mathcal{O}$ 中 の節 賜 み八重ざくらに に奇 が 通 古 E か ŋ れ 樹  $\mathcal{O}$ 村 し れ 凡壱町 接たる がり ば、  $\langle$ 5 玉川 世 品のさくら 不っ 0 カコ 幾 から 花は立 図ト此 らず、 中 にやと物 百 上 千 御 は 姓 此 T 兀 花 Ш  $\mathcal{O}$ 株  $\mathcal{O}$ に添 目に 又枝 方へ ず、 な是 自 Ł 甚 Ш 春 ば 分 花  $\mathcal{O}$ 面 飛  $\overline{\mathcal{O}}$ 助 又 カン 盛 春 土 あ 流 を 5 ねす、 5 盛が古に御に 迠 T

#### 11 道の

an 頃は雲かりてんとまりにてんとまりにてんとまりで 3 ミえ、諸国の船は真帆雲か雪かとうたかふ、 て花ことにうる 西に 品な 文なん 頃る し、 あけて 古も あけて入津する光景いけ回ふを望めハ安房上総のある。まで、あらからである。からからであたる本の傍にハ若木のたらにいる木のたらいたい 野の さくら  $\mathcal{O}$ 植冷 でのいました。 木を植る はんか さ せ 給 たな 霞\* 添さ のう て、

大保十年(一八三九)

関連図版04

#### 12 金井堤 一水を守る桜

に

ほ

 $\mathcal{O}$ 

十方庵遊歴雑記」

文化十年(一八一三)

#### 拾 五 $\mathcal{O}$ 花

長さ五 直 井 弁 一天うら 但 武 南 流  $\mathcal{O}$ 花王と称す、 は +州 荲 間 年 多 野 余、  $\mathcal{O}$ 通東北の 摩 中、 寒暖 此 郡 大小 水西は 鈴 小金井のさくら 木、 に 0 方二拾 曾 もよるべし、 貫々 橋 て小 羽村とい 井井 元より多し、 金井 余町 小 ふより 金 E は 橋 井、 是 は あ 府中 玉川 小 り、 みな地名を以て橋の 梶 金 北 野、 井 <u>\f</u> 上  $\mathcal{O}$ わ 水 村 春 駅 北 カン 取 凡  $\mathcal{O}$ は 懸わ 分桜 れ 七 北 廻 + 壱 田り たせる板 樹多き故、 日 里 1目頃を1 東武に 半、 野 名と 中 猪 ١ ر 橋  $\mathcal{O}$ せ 鈴 こか 中と カコ

13 金井桜の観光案内

関連図版05・

06

為な 逅ゥふ べて七ツあ あ て桜 思は 方は なぐさ 前 ベ 5 岸に 小 店がは、 ず、 金 猶 に Ш 後尽る所を見ず、 僅 左 芙岳! その れざり 勝り みな大木になりて、 桜樹数千株 0) 筋 井 関 渇さ 右 実逆 食工 唯 (橋の む 野とも地名を付させたまふとか 凡  $\mathcal{O}$ 此 は 野、 風景に る中に、 E 此 両 函山 桜 間 桜 往 É, ŧ 此 流 岸に花王 此 0 飢 小 左 来 樹 に沈 右に、 [を望 金 地 み長流にそひて両 に る  $\mathcal{O}$ 地 は中 新 遊覧 依 を植 逆  $\mathcal{O}$ あ 井  $\mathcal{O}$ 1 L 田 仏て (闕字) たり 小 土 風 み、 流 橋 n む 7 لح 古 両三軒 地 時 を 武 金 中 両 景  $\mathcal{O}$  $\mathcal{O}$ て、  $\mathcal{O}$ 元文年 こ、馬奴の徒のみにして、 当井と貫 植し っては、 岸拾 た は は 雅 州 又西岸をさし 有 清 に 開花の 愛すべ 徳君は ŋ 客は 川筋を見わ 潔たるは目覚る心 玉 水毒 は、  $\mathcal{O}$ 玉 Ш ケ 中 大旨こ の出 隅 酒 井 小  $\mathcal{O}$ 村 御 きも 岸、 自 春 楼 金  $\mathcal{O}$ ょ 時 長 K 田 徒 代官 ふたつの 然に 食店 観、 井 村 集 Ш を 節 流 カコ 数千万: はさむ をさし たのし 尤すぐ 野の だす  $\mathcal{O}$ S 筋  $\mathcal{O}$  $\mathcal{O}$ は Ш 消除 酒楼に り 春色爰にあつまるも P 花 居 往 お ありて、 実に芬芳鮮美又あるべしと りに、 や、 崎 なが て、 見に 来 何 み公より 此 憩  $\mathcal{O}$ 桜 株 地ぞせら む れ は 某台 更に目 比す ひが たり、 長流にわ めにもまさりぬら 間 左 7  $\mathcal{O}$ 止 花 0 さ 東 花を見 みにあ 聊飢 み 無病ならしめ は、 更に茶店 宿すとなん、 西 命に れ いる、 に茶店なく、選べくど心よく憩 対さし を 落 此 0 ば、 両 里 より およぶ らず、 英繽 橋上 たせる橋す る事爰に尽 L 岸  $\mathcal{O}$ 桜 茶に乏し 此  $\mathcal{O}$ 間 石 いぎ旅情 8 て  $\mathcal{O}$ 紛 ょ 桜 垣 か、 とし 於で たま 植し され んが 花 ŋ 事 流 木 な 散 西 W

L<sub>o</sub>

に

づ。

を

合の

僻

地

後

人逍

遥

7

るべ

下 桜

黄

道所

11 車 4

人とゝ 、ふ浄土 みえず。 \$° れば、 場 折 出 あ あ 田 卅 これまで 下 金井村 ŋ̈́ あり。 宗 新 れ 日。 7 水の もに小金井の花みんとて、 左 て、  $\mathcal{O}$ 田 田 0 Š かさの 寺 0 一真宗の寺あり。 ゆ 右 な 畑 b, ·き/ とい 農家にい ゆくさきの 0 方の村を鈴 此 あ ほ 小 をゆ 心高どの 方にも 流をわ ŋ̈́ 町 とりに は もりて、 それ Š ほど桜の木まばらに 玉 も の  $\stackrel{<}{\scriptstyle_{\circ}}$ てやうやく 分寺 たりて より . こ ふ。 貫 出  $\mathcal{O}$ 橋 に 日 松 ́р ф あり。 方は (井新 村也 木 野 上 酒 小  $\mathcal{O}$ 新 両 此 ŋ 屋 宿 雨 木 岸 橋あ 野 ふら 桜 田 寺 小 て あ 田  $\mathcal{O}$ たてる山 昼 ŋ 左 とい 中  $\mathcal{O}$ 流 本 あ 小  $\mathcal{O}$ 小 ŋ̈́ るじ んと て、  $\mathcal{O}$ 桜 新 をわたりて、 田  $\mathcal{O}$ 金 花とをく見 金 わ 田をす 井村 \$° 餉 ある所を過 き道より 新 宿 井橋とい 方に水め ならび 田とい をく など 酒 留 せ のあるじ忠兵  $\mathcal{O}$ 看をひ 上 橋と もとより 伴ひ ぎ、 ひ 壱 水 が、 V ぐり Š わ 0 たてり。 左 ふ ケ めぐり 水をわ で又橋 む 所より、 さぐ。 たさる。 携 村 Š  $\mathcal{O}$ ゆ を **、**ゆきて、 方に かひ 組 く。 Þ 右に 温合とい 衛 来 4 府中六 かち ゆく。 上 れ に が れ に海岸寺 あ 田 ぬ る酒 左に曲 折 水の より れ 右 新 セウヲウ寺 案内にて立 を柏 ひく所、 れ 今日 田 あ 方の こゝに馬 る用 ゆ 社 む 西 < く事 井ィか 0 は 方を たり もろ 村 4 水 S 右 長 は

て、

捨

11

方

ŧ 色

な  $\mathcal{O}$ 

げ 所 年 り 峃 谷ば え 左 たたる 右を 千 見 . Z 越 州 日 士 もまさりなん。 ね 色うるは ね 洞 そび れ なくなれりと云。 Щ ŋ 此 0 な あ 前 府  $\mathcal{O}$ 吉 前 守、 にまじ ぎぬ こみるに 野、 ŋ り ばみえず。 御 上 中 所 あ 花 伝 嘉 新 ,る事 水の あり。 きし 連 るじ 植 Ō 田 慶 Þ がなど しき山 なが 八年 つぎあ 駅 雀 を引たらんがごとし。 多  $\mathcal{O}$ 新 しが、 州 K 花 ŧ は 連 ħ  $\Box$ 橋 カン 田 しときけば、 「まで六 あ ŋ 桜川 Щ カゝ 0 たに 花  $\Diamond$ - 癸亥の ľ 方川 は 梅 をわ 年 されど花は軽陰によろしときけば、 ŋ̈́ みに  $\Diamond$ か ŋ 梅 下につゞきて風景よしと 桜多し。 あたりまで桜 さ へらんとす。 遠 塡 種なるべし。堤の是常州桜川の堤の かり て < L 0) あ  $\mathcal{O}$ 崎 いづ が、 す 梅 望 かゝる花をみ は 此 + 桜のたねを蒔植よとの 来 ゆ 夏に享 又外にひろき道 平 るまじ 尤 花 町 E 4 れ に てしなき桜 右 をめで ゆづ 多致 して、 こん あ和 れも古木に 其  $\mathcal{O}$ ゆ りとて、 衛門、 父後は 間、 け そも/ ば、 6 ありとい が梓にち に足をとゞ 崽 その 両岸に ず。 与 雲 。 の 種 木 はら これより 酒 き。 を のごとく 関 性 数 大江戸 を 又色 り。 今 み あ L 事 野 合。 贈 り は三間、 植そめ 近ごろ なきゆ 日 り。 て、 此さくら へども、 橋と 万株モ 故 ば 事な きょ 白くし より れ 末にも梶野 帰 以  $\emptyset$  $\otimes$ のうち り。 鈞命あり 空 其 霞 1 路 て小 為号 し清 づったに 花 て、 清 し。 L 晴 のごとく、 ふ橋あ は 云株 酔 て葉は色青きも、 まば て遠桜 朝の も酔 小 が、 は、 n 金井の 心 素堂文集に 金井 とあり 年 ば 年 延 11 地 たらぬ 元文の らに 石 六 け して草生ひし 色 を 享 |||ŋ 日 花 橋 に と号 十あ 村 鈞 影 あ お  $\mathcal{O}$ ふは空くも 0 たち 頃まで 橋 上 りて、 新 より 間 してとだ 新 のさせる  $\mathcal{O}$  $\mathcal{O}$ 此 とし、 をわ まり一 くまな 地 水の に て 田 橋 所 出 富士 遠 木 内 掛 より へる 性 て、 葉 保 数 は ょ 大 た 流 召とな ひの家 曲きり。

林

子

日。

(政四~天保十二年

(一八二 ~四

人見塚な V ħ 政 道 村、 Š なり とい 上 申 کے  $\mathcal{O}$ 小 Š 金井村 時 云。 石 ば 表 を 新 カゴ ŋ み こをすぎて 宿 んなるべ て、  $\mathcal{O}$ な 府 カン ば 岐 中 道 路 に 出 小 を あ 金井橋 ゆ り。 番 く。 場 西 ょ 宿 左 玉 鍵  $\mathcal{O}$ 分寺 屋忠 方に 此 村 所 ま 兵 高 右 衛が くみ 府 中 里十一 ゆ 大 Ш る Щ 道 は

是 金

#### 14 桜

と

染方を親な が集の岸には、延させら、延さればりの岸には 家にて今 その 大根を 宴を設ら 景を り。 6 佗 徳 御試 思し寄せ 櫨じ 喜式漬と称 漬させら Ė 其 西 れ 好 廟 御秘事 土に を栽 事 御 古 ありて、 知 れ 実 御 風 る 政 i. ħ 中 5  $\dot{O}$ 0 は 流 す。 染力と 秋月 れ 海 れ 霜 0  $\mathcal{O}$ 凡ままれ 党党を 御 事は 世 は 紅 宴に は 明ぁ 三十 卑 上 を  $\mathcal{O}$ 権輿と な 賞すること多 湿 美 日すり 称 知る利 す。 観 香かと は  $\mathcal{O}$ 余 ŧ L **△** 山、 なり とし 地 種 諸  $\mathcal{O}$ 民 御 ŧ ゆ は 臣 稀 に 給 賄 住みけ 呉 に 沢 云 な ŋ る 服 詩 ひ、 太だ 所 あ ĴЩ し。 け そ が、 歌を命ぜ る 商 吹きあげの れど  $\mathcal{O}$ 本 に 命  $\mathcal{O}$ は、 今 ぜら 後 **今** 性 所 桜 ŧ 羅 を 其 藤 皆 は に伝 らる。 叶 漢 栽え遺 御 人 11 れ 心させら 寺は 法 庭にて、  $\mathcal{O}$ 0 本 Š 枯果 邦に を以 式 能 海棠 給  $\mathcal{O}$ 延 U, 法 る がを多 式 芝 そ 月 傚

新り製

#### 第 家 Ó

#### 15 大名の造った庭園

·十方庵遊歴雑記」初編之中 

拾 九 松平甲 - 斐守 林 :泉 の 逍

くて亭宅の りにして六義園と認は掛りの者案内して当れ 萱門 処に しては一 0 鉢二ヶ所にす 鎖 しき広敷を過て庭 成 滝 して見ざれば 有 松 暫し行て立 を右に見 彼藩中にすめる植 橋 平 有り 西の 風 甲 五日染井の 右小高 色奇 斐 此 野 方 守 へたれ つく、 庭  $\mathcal{O}$ 下 有 住居空房とい -やしき 茶亭 一中を 論じ き岡 滝 口に 主 妙 8 П 里の菊花みん物と同 難し、 又西 有 眺望するに、 ば たる額懸りし 一の隠宅と覚敷住居に添て、 ょ  $\mathcal{O}$ 59, 至る、 は 上 宮有りて、 .林長純とかやいへる茶道の宅へま 北に座して に <sub>イシブミ</sub> 更に設け、 泉水の 此 ゆく行数 染 碑を立て、 共、 是広庭 住居 井伝中とかやい よろづ 広き事二三 大サ千石以 萱 清 西 門に 流 は 北 の書院先と覚ゆ、 + 庭中 庭中 -歩にして小門を過 を 北 に し隠 木 眺 雨戸引立て面 至る是庭の入口となん、 Щ に 7 の風景に慰 望 は思は 者 の物 へる西 町 八景有事を刻 上 す っる様 北へ行 四方も の茶友三  $\mathcal{O}$ 古り 居宅 に、 れ 側 亭宅は だりし 百き石 事凡 み、 て 有  $\mathcal{O}$ 兀 屈伸 家作 かり、 有 W 如 Щ 又 玄 壱 人 、 誘,頃 せし 介西に 残ら 一関と 町計 の手  $\mathcal{O}$ 有、 先 斯 庭 石 天 引には

る、

林

泉

の風

景四季共

へに足ぬ

く

広き事迷ふ

に似

 $\mathcal{O}$ 

所

 $\mathcal{O}$ 

憩ひ

寛

然として風

景に

なぐさまば、

日 と云共

飽

ずし 景地

て、 に

日 て、

に

は見尽

難から

K

取

分奇石

怪岩の多き

筆 0 裏に林 ぶやくまゝに写さず、 兀 計 過 成 泉 ŧ 0 文化七 文長  $\mathcal{O}$ 也 文は 庚 午 لح 八 瑕 年 くだ~~しく案内 八景の 九 付 月 大多 此 次第左の 碑 和克 成 ょ ĵ 如  $\mathcal{O}$ 見 Щ えたり、 者 寺 忠 早く 順 見 識 根本之、 終れ 府ブ 川点関 克 石が  $\mathcal{O}$ 

高

若浦 春 曙 軒端 Щ 月

八 景 吟花夕照 波陰 霧 蘆 Ш 辺 涼 水 禽

義

園

叡 紅紅 士峯 晴雲

風

舎テの な 則 寂寞たる深山に遊ぶが 凡五六間、 隈 \_ に لح となく越て、 余も有らん、 種 0 摸形自然にし Ļ 此 現付たり、 橋に木石に、 庭中 如 依て  $\mathcal{O}$ 追逍 に名をしらしめ 'n 奇 是より 茂林より 富士見山 爰に憩ひて前 右 遥するに、 是より 北後に高 林 怪岩は、 て、 皆 泉 | 夫 ( 間 東に 橋を趣て 東西 直 Ш 先多川の 直き芙嶽の たり、 嶽 Щ 如 の北後を下り、 萩の 後を あり、 Ļ  $\mathcal{O}$  $\mathcal{O}$ 紀後を下り、又川にそひ峡、裾より半腹迠湧出するが 名 町 原 有て、 眺望するに、 藤 又後に山 此 是によりて 計  $\mathcal{O}$ JII 橋と云を渡りて、中 裾迠 り、 富 嶽より西南に芙蓉峯 0) 添に 里 士見山と 各其  $\mathcal{O}$ 南北又三 つゞくが如し、 Щ ッ 吹の 見 側 屋 庭中の 名づく、 重 洩さじと に に 汀を過て 町 至 れ 兀 余も る、 角 思ひには  $\mathcal{O}$ -央の 其一終系を発表し を正 如く、 有べ 此 路美 段 頂 石 一碑を立 ァ マ マ 更 上平 を過土橋幾 島山に 護 一面に見る Ļ 繞凡二町  $\mathcal{O}$ に 坦 ふべき様  $\mathcal{O}$ 近成る事 てて、 農 社 間 Щ 至る 民

-24-

とい 月 月 逍 6 花 に 良 # 賜 遊 L 風  $\mathcal{O}$ 下 入も ふ と 崽  $\otimes$ 情 木 五. Š 4 旬 若是を約り たる碑 日午の 共、 て、 野 な S 灯 ŧ うやら に れ 行 籠 ば、 優に面 半だに掃 明 Ш , 届 V  $\mathcal{O}$ き兼 を 刻 細 に 伝 る 若 ぶより 書留 いふるも 干成 カッヤ 良 萩 に 書写 るに も立 常 に 白 申 掃 枯 清 L 憲 \$ 除 恰 枯 理 尊  $\mathcal{O}$ L カン  $\Diamond$ 野 ど とな 遊 上 難 せ t  $\mathcal{O}$ ŋ 君 昔 気色と んとせ غ ば 刻 カコ Щ 野 両 甲 思ひ 間は 猶 迠、 外 5 り、 度 府 ん事を思ふの  $\mathcal{O}$ 未尽 ん ま  $\mathcal{O}$ ば、 見 木 Щ 成 広 小 あ さず、 洩す 庭  $\mathcal{O}$ 林 り 野 た 成 将 仮令二 葉径を 中 に て、  $\mathcal{O}$ ŋ 5 と すまじと駈廻りて、は中の広さを推察すべた 遊 草 め せ 1 み、 必 只 え \$  $\mathcal{O}$ 賜 花 百 埋  $\mathcal{O}$ 楓ク花 予 ひ、 ŋ 三百 み、 依  $\mathcal{O}$ 心  $\mathcal{O}^{\overline{r}}$ ち が L i 地 ぞ 漸くう 咲 此 7 ŋ 遊 威 荒 ア頃 77  $\mathcal{O}$ て、 庭 行 ライは、 人夫に命 増 枯 せ せ 中 は らる、 の草木又甚 を誌、 す 只 に Ļ ふたゝ 彼 終 4 ŧ 穂ヶ頃 公名をし 此 す 薄ネは 4 日 左 予 ず さ ぢ 遊  $\mathcal{O}$ 林 び 九 る れ せ 尾 九 覧 泉

古ョ新デ 風っ 玉 松の 松 サ Í. 六 丈朱  $\mathcal{O}$ 玉 垣  $\mathcal{O}$ 内 あ

如

多 風 Ш 雅  $\mathcal{O}$  $\mathcal{O}$ 橋 松 三ツ サ凡 股  $\mathcal{O}$ 三丈 Ш に か

る、

幅

間

長

サ

七

間

計

板

高

サ

弐

丈

四

五.

尺

出 汐 湊 泉 水  $\mathcal{O}$ 正 面  $\mathcal{O}$ 汀 を り

カン 言べの  $\mathcal{O}$  $\mathcal{O}$ VIVI

妹 背 ね Ш 島 路 Щ  $\mathcal{O}$ 島 頂 Щ 上 左 う しろ 右  $\mathcal{O}$ 高 を 嶽 を り 1 ŋ

ことゝ 松 ッ 股  $\mathcal{O}$ 汀 有

詞シ 鶴岩 花り鍋と 石ま石ま 島 ШЛ  $\mathcal{O}$  $\mathcal{O}$ 下 橋 北 際 松 側 池  $\mathcal{O}$ 下  $\mathcal{O}$ 汀 に 有 あ

き

は

石

妹

背

Щ

 $\mathcal{O}$ 

下

南

側

に

あ

カン き は 石 とき には 石  $\mathcal{O}$ 下 な る 大 成 怪 石 を

浮 褰 石 同 所 汀 に あ

笹 石 妹 背 Щ  $\mathcal{O}$ 裾 に 有 ŋ 高 サ 弐 丈 余 幅 凡 兀 尺 兀 五.

Ш 島 Ш  $\mathcal{O}$ 頂 上 東  $\mathcal{O}$ 方 0 高 嶽 を ŋ

背 玉

妹 Щ 同 ľ Š 茜  $\mathcal{O}$ 方  $\mathcal{O}$ 高 嶽 を

紀  $\mathcal{O}$ Ш 北 側  $\mathcal{O}$ Щ  $\mathcal{O}$ 裾 通 n  $\mathcal{O}$ Ш を え

裾  $\mathcal{O}$ 7 梅 北 側  $\mathcal{O}$ Щ  $\mathcal{O}$ 裾 通 ŋ  $\mathcal{O}$ 原に 有 り 花  $\mathcal{O}$ 由 巷

紀川  $\mathcal{O}$ 涼 風 1 t せ Щ  $\mathcal{O}$ 裾 野 0 芝原 を 11

臥 龍 石 同 所  $\mathcal{O}$ 西  $\mathcal{O}$ 汀 に 有 by, 長 サー 間 半 計 其 形 鮪ビ لح 11

 $\mathcal{O}$ 如 鯨 石と 名 づ け たら

ば

可

な

5

W

カン

る

魚

背  $\mathcal{O}$ 松 Щ 下 . О 渚 に あ n

積 和 歌 石 同 所 汀 の芝原に 有 大 石

に

L

7

形

は

面

白

渡 カン 月 た 橋 ほ 波 VI \$ 同 せ 所 0 Щ 渚  $\mathcal{O}$ 北 通 ŋ  $\mathcal{O}$ 清 を 流 1 に え か  $\angle$ れ り、

5 うとせ  $\mathcal{O}$ 松 Щ  $\mathcal{O}$ 裾 野  $\mathcal{O}$ 広 野 に 有 真 直 に 長 成 サ 木 Ĺ 間 高さ凡

五.

兀

丈

0 屈 伸 天 八然た り 雌 松

枝

藤 波 橋 東 北  $\mathcal{O}$ 方に 有 ŋ 長 サ Ŧ. 間 計 土 橋 此 Ш 向 ふに 幅 九 尺 長

12  $\mathcal{O}$ な 4  $\mathcal{O}$ より 西花 山頃 路は 通度 ふ曲 れ る 径

 $\angle$ カン 道 ふぢ 橋 際  $\mathcal{O}$ 

S

さ

+

拾

間

に

藤

棚

あ

れ

ば

也、

 $\mathcal{O}$ 

見

\$

 $\mathcal{O}$ 

を

高ヵ 峰系 藤 波 橋  $\mathcal{O}$ 西  $\mathcal{O}$ Щ を 11 え り、 な だ 6 カン に 高 種  $\mathcal{O}$ 古

垂 別 世 界  $\mathcal{O}$ 如 < 只 野 猿  $\mathcal{O}$ 声  $\mathcal{O}$ 4 聞

筆すて 松 分西 高 峰 0  $\mathcal{O}$ 方 東  $\mathcal{O}$ Š 半 腹 ね ŋ に 有 L 様 ŋ 景 樹 枝  $\mathcal{O}$ 屈 ふべ 伸 凡 左 右 + 間

Š ľ 見 Ш 代 峠 0 頂 上を 11 え に 1 ふ が 如

Ш 陰  $\mathcal{O}$ 橋 長 サ 五. 間 計 土 此 辺 深 Щ 幽 谷  $\mathcal{O}$ 思 S 有

住 葺 藤 居  $\mathcal{O}$ 大サ  $\mathcal{O}$ 如 田 六間 舎  $\mathcal{O}$ 半に一 如 き ど勝 生. 間 垣 木 手 日 グ の 半  $\mathcal{O}$ 構 棚 長 板 囲 わ 等 炉  $\mathcal{U}$ 裏縄 皆 しき 秋 突上 田 簾 杉 筵 くろべ 解風の  $\mathcal{O}$ 枝折戸 杉 様 域は、 更に農人 有 ŋ せ 藁 木

等 にて 作 れ 4, 9, 造 作  $\mathcal{O}$ 外 又察す ベ

荊 渓  $\mathcal{O}$ 流 Щ 社芸派を 杜井 沢湯 流 を 河グレン 骨水 骨ポヘカル  $\mathcal{O}$ Ш 類 東西  $\mathcal{O}$ み生じて又 長 サ三 町 計 葮 品  $\mathcal{O}$ たり 間

晒 錦 野 藤 里  $\mathcal{O}$ 東にし て萩 0 み 植 広 野 也

駒 留 岸 山 陰 橋  $\mathcal{O}$ 下 流 汀 通 ŋ は 悉 -人 山 吹  $\mathcal{O}$ 4 也

下てるもみぢ 4 な れば、 予 , が 逍 駒 留 遥 せ  $\mathcal{O}$ 岸 L より 頃 t 薄 左 ŧ に みぢ 入 Щ して 路  $\mathcal{O}$ 秋色 双 方の  $\mathcal{O}$ 風 尚 景を添り は 楓  $\mathcal{O}$ た 木  $\mathcal{O}$ 

ば、

猶

面

に染なし

たらばさぞやと思

は

Щ 護 あまり に見上て、 L  $\mathcal{O}$ 社 7 高サ三丈余、 本 下てる 尊 高きをくぼ は 毘 沙 紅 葉の 菛 枝四 天也、 山と Щ 方 奥 V) 則 東 えり、 久護 北 垂 茂  $\mathcal{O}$ 方に Щ とい 堂 T 有 闇 前 へる竪 きが 大木の 堂 如 額 椎 円 を 有 兀 又 0 か 面 手 廻 け لح り 三 雖 水 て 後 壮

れて水一

滴

もなし、

嗚

呼

お

1

カン

な

芙蓉橋 石 等悉く 肌 加目細に 間 余板 作 事 板 せ 橋 流

長

サニ

橋

藤

里

 $\mathcal{O}$ 

西

 $\mathcal{O}$ 

清

渡

せ

亀

浮

橋

長サ

、
弐間

幅

間

余

枚の

天然

 $\mathcal{O}$ 

青

石

に

. て 懸

渡

せ

水 音  $\mathcal{O}$ 丘 蓉 橋  $\mathcal{O}$ 西 汀 通 り を V り

花 ま き Щ 水 花 音  $\mathcal{O}$ 峃 Ш  $\mathcal{O}$ 北  $\mathcal{O}$ Щ を 11 り、 面 映 日ま 紅 な れ

が 山 襾  $\mathcal{O}$ 方  $\mathcal{O}$ 高 Ш を n

 $\mathcal{O}$ 

下

道

ま

き

にそひ

て

西

北

 $\mathcal{O}$ 

Щ

道

を

n

む 0 出 椎 が Щ 0 南 0 裾 通 n 也

> 芳径 笹 Щ  $\mathcal{O}$ 左  $\mathcal{O}$ 别 れ 路 を

> > V)

古石 形 チ 大葛 籠 似 7 石 上 平 カコ に 景 石

紀 ĴΠ  $\mathcal{O}$ 水 上 西 0 方 滝  $\Box$  $\mathcal{O}$ 下 を

 $\mathcal{O}$ V は ほ 滝  $\mathcal{O}$ 落  $\Box$ 有 る大 石也 青 < L 7 両 面 鏡  $\mathcal{O}$ 如

旭

滝  $\mathcal{O}$ たは る大石・ 也、 形 ちくゝ 1) 枕 如

水デッ 分デン 石<sup>セ</sup>キ 石 落下る る下飛りに 泉+横 此 大 石 に あ たり 7 左 右 わ カン る 処 也

K 駅 て、 壁 達 等 鈴 紀 磨堂 なく三方は \ < 0 州 玉 甲 風 0) 彼方より  $\mathcal{O}$ 景飽ざるの勝 つとなく 渚 府 浅 少 流 滝 ツ将と迠 だを詠め 滝 П 腰 0 Ť  $\mathcal{O}$ 通 あ 上 下 Щ うりて、 右 昇 北 ŋ 五. 上 進 小 地 に  $\mathcal{O}$ 六 水を爰に引て十 世せし昔 方覗 壁 間 は た こり、 波 有 此 は りて、 0 な 濤 石 此  $\mathcal{O}$ を の勢左も 石上にあ れ 如く溶りない。此所より 処の 0 て、 たは 滝 河 -分に ぶより ŋ, 有 り 中  $\Box$ つら 高サ つら て に に飛泉に 右に 大サ 河 飛 なる山 ん、 九 中 石 尺計 飛泉を見、 九 を  $\mathcal{O}$ 今は 仕 尺四 行 如 一懸た き ŋ Þ 通 昔板 を 滝 方 丸 Š りとな 更に 西 眺 也 石 望 東 橋 平 は 石

枝 四 Щ め 茶花 方へ 花 色薄紅 繁茂 滝  $\mathcal{O}$ 上 にて大きく、 茂 折 林 しも花最中に  $\mathcal{O}$ 中 に 有 カン り、 る大樹是迠見 L 樹 て  $\mathcal{O}$ 匂 太 サニ ひ梅花に似 抱 たるる事 余高サ て鼻をつら 凡三 な 兀 丈

是 近に 11 ふ鈴 玉  $\mathcal{O}$ 渚  $\mathcal{O}$ 下 流

仙 人岩 滝 П  $\mathcal{O}$ 左に 独 7 す Ź 景 石 也

千  $\prod$  $\mathcal{O}$ 水上たり、 長 サ 五 橋 間 0 余 摸 幅 形 九 尺計 異 風 15 ŋ 板 作 ŋ 12 7 欄 干 作 なく る、 格 是 亀 左の 橋 0 下 流

板は L

7 ら鳥の 南 0 方茶亭に至る、 関 千 鳥  $\mathcal{O}$ 橋 此  $\mathcal{O}$ 所更に 西 南 0 深 Щ Щ 路 をい 엛 谷 えり、  $\mathcal{O}$ 如 是 より門 あり

お にぼろの 尚 しら 鳥 の関  $\mathcal{O}$ Щ (T) 裾 を へ り

わ くの 松 原 南  $\mathcal{O}$ 方 小 松原 を 1 り

名 かくる松 わ <  $\mathcal{O}$ 松 原の 中 0 雌 松高さ三丈計

詞 源 石 同 所

詞

林松

同

所

 $\mathcal{O}$ 

南

に

あ

玉 ŧ  $\mathcal{O}$ 桂 同 所

見 Щ 所  $\mathcal{O}$ 形

石 同 小 Щ に似 たり

妹  $\mathcal{O}$ 松 同 所横 庭  $\mathcal{O}$ 中 央にあり

に ほ  $\mathcal{O}$ 松 紀 Ш  $\mathcal{O}$ 南 渚 12 あ ŋ

な 5  $\mathcal{O}$ 林 同 所  $\mathcal{O}$ 坂 路 を 11 n

ŧ しほ 木の 道 同 所 0 坂路を 11 り

カン す Ź Ó 小 入 江 同 所  $\mathcal{O}$ 所 北 北 れの汀を  $\mathcal{O}$ 広 野 を 1 ŋ

雲 吹 上の 香 梅 野 同 所  $\mathcal{O}$ 百 広 野 に 有 ŋ 囲 を L て 名花 のよし

 $\mathcal{O}$ 樹造 たるが如

霞

 $\mathcal{O}$ 

松

同

所に

あ

り

高さ

数十丈半より枝三本にわか

れ

屈 曲 な

カン もめ 0 橋 板 長 さ五 間 計 カコ す 4 0 入江 渡

せ

浪花石

座 禅石

かすま、 め 坂

右

ては、 て立出ぬ、 ふらずみ空定めなし、 憲尊君 世り、 0 外、 天然にして更に山中野外に遊ぶが如 碑 0 昔 総て庭中造 両度まで、 世に時めきし勢なくんは、 を立て名をし 御遊覧有ら 雨 れる樹木多きものなるに、 具乏し、 らし め け Ĺ せ賜ひ れば見 樹石景地 中々此庭成就成難かるべ 残 岩干有 ŧ < L て、 絶景に又広き事目 理りになん。 甲 又来る春を ħ 州 の林 此 泉に 日 兼 Š 限 約 り 4

顔 藤 菊花絶品の松平播磨守上屋敷の 林泉

16

常

十方庵遊歴雑記」四編之上

文化十一年(一八一四)

第拾壱 松平播磨守の 林 泉逍 遥

月 は あ 戸 北 凡三町 同 り 町を境ひて甚低 上 有蕣見: 松平 て、 道 八絶品 て彼所にい 手入も格別の 半東四弐町 播 物せんと、 のよし、 磨守上屋敷は、 Ļ たる、 世上とり 余あ されば当屋 未明より 由巷談す、 ŋ, 小石 折 節 西 館 0 川阿波殿町と橋 小 方は簞 万里、 原  $\mathcal{O}$ 猶又林泉の 敷 ?評判 が通斎は の蕣 なれ は 笥 加 明番にて居合せ、 花 町 村 巧に風 弁輔、 ば、 種類多く、 に隣りて高く、 戸 文 町 の間 鈴 政二色の卯 景の能、 木忠次の三人 菊花又数品 対挟り 我輩 藤花 東 は 年 7 橋 南 七 盛

も今此 三方 もろ 12 づ /\ 八十 公さ弐 地 方 眺 曲 せ 戸 ŋ, る、 長 望 壁 0 即 あ 作 歩 せ 館 れ 隣 あ L (さ東 実も、 高四 中 間 5 時 するに、 に る 5 ŋ 7 に  $\mathcal{O}$ 壁 拾 る にし 玉悉く蕣 程に 路、 花に 隈  $\otimes$ 咲 北 れ  $\mathcal{O}$  $\mathcal{O}$ 兀 又 L いみた 尺計 茶具 西 種 東 又 て 間 是又両 葉に 右 又 n 左へ入て茶亭あり 類 行 是 弐 ツ 棚  $\mathcal{O}$ 迠 林 西 界隈み を取 蕣に 町 は れ あ 事 ょ 本 方 0 あ 面 は  $\mathcal{O}$ 泉 を以てし、 0 右に あさな Ä, n 見 高 計 り  $\mathcal{O}$ 塀  $\mathcal{O}$ 白 綿 突あ 0 そろ 様 側 内 て、 種 柱 4 + 塀 せ 南 甫 重 П 左 な 中 作 とし 菛 た 泉 لح 北 茄 Ŧī. 両 重 たり に茶亭あ 6 蕣なら も又是 斯 に . | そ れ 数 間 側 垂 を 菛 ŋ 水 子 更に 入左 た ŋ  $\mathcal{O}$  $\mathcal{O}$ 筆 れ 百 て 道 4 木 を き 殊に たり、 に 非端に 品の 縁 弓 な 入て 花 似寄たる 0 れ 幅 に蕣に など今 ずと 又 南 咲 ば、 大さ二 手 4 則 り 通 目 蕣  $\mathcal{O}$ 五. 瑠 にてて 准 0 0 か は  $\mathcal{O}$ 蕣 尺 な 竹 馬 林 ŧ 是より 璃の 7 対類あり ず、 へて 計 り、 家 小 隙 1 お 述 名 を 場 泉 館 作 間四 作 池 坂 を な ふ事なし、  $\mathcal{O}$ あ 曲 な 用  $\mathcal{O}$ に をくる ħ 盛久し 白にあさぎに絞などの その を下 きは がたし、 水 此 真 れ ど 一 る処 Ļ S 半 11 る榜 爪 が盛なる. ||方計、 て花 種 其 角 泉 ょ た 先さか 絶品 又北 の根 'n に 望 水 拾 数 外 ŋ る、 ŋ 示杭 六十種 右に き、 葉み  $\otimes$ 茶 Þ 4 小 作 Ŧī. 家根の 記する その な蕣に とい 店に 爰にたば 六間 もと 坂を登 爰に 北 北 Ŕ  $\mathcal{O}$ ŋ 1) な異 り 弐 行と 東を 添 と 高 て 東 数二百 本 東 歌 憩 お さ 田 Š 両 源 右 不あり、 低 こまり . て作 舎に ŋ 南 八 折 べ に  $\mathcal{O}$ み萱にて に 側 な 側 ま 氏  $\mathcal{O}$ Ļ よめ て茶 いと 馬 粉盆及び 西 九 4  $\mathcal{O}$ 7 に わ 泉 場場 巻 高 あ ょ 尺 な 0 余 れ 稲 **派種と** 、長さ て二 又南 を啜 蕣の きに 水 を そぶ 真 ま 大 ŋ を 三尺 る枝 り 此 崇 荷 L 盛 葺 あ さ 路 西 名  $\mathcal{O}$ 敬

た

は

伝

は に

り、 り、 て花 亭に 念によ て、 を崇敬・ を  $\otimes$ 1) 巧 あ り n 評 を  $\mathcal{O}$ 柱 、て池辺 に月 大さ弐 なる 需 節 東 < して茶事 り、 又 ば 方 折 坂 な 東 油シ 大  $\mathcal{O}$ が n 0 を · 見ず 八きに E 踏 寺 石ッ 異 池 北 は た る 下 雪 間 迸流せし名水ぞと 藤 越  $\mathcal{O}$ れ  $\mathcal{O}$ 灰にてたゝ 登 風 辺 此 へ流る水を n 境内に、 早け を逍 半 など 方の とい 花 0 お 世 れ 池 左 景 にい よび ば、 水に  $\mathcal{O}$ 是 るべ を 遥し 色 う 坂 れ 盛 Š そ ょ を下 ば は Ĺ べ  $\overline{\mathcal{O}}$ 過 頂 酒 棹 ŋ Š U 見ずし ろに 上に こさし カュ て元来し 宴 て、 井 掬 極 き石ところ Ļ 頃 嘸 平 7 らず、 戸 ŋ は カン  $\mathcal{O}$ 楽 石 池 嗽 興 巧 宴 是 池 屋 水 兀 L 台 辺 言伝 形に 能 t 処 4 冏 びする事にな 7  $\mathcal{O}$ ょ カコ 中 枚 を 見る 立 路 屋を作る、 ŋ カコ あ 0 本 なる踏越 掛 逍 \$ ( る事と 源と あ 6 覚 作 池 出 わた 遥す 出け 亭に しき に、 水を る り め N 据たる 移 極 か せる れ ŋ き、 取 見 せ 冷 P, など 林 勝 11  $\Diamond$ 見 ば、 分真正 泉と ゆ て 腰 下 手 た る カュ K 橋を なる事 昔三ケ 菊花 あり 極楽 藤 調 る、 湧 は 掛 す 小 待 斯 さ あり 花 度 やうに見 風 越 水水これ 舟 等 合にやあら 此 景 れ て、 V は  $\mathcal{O}$ 面 て 又只 亭 氷 月 頃 ば 大さ

実

間 池 に あ 艘 蕣と に逍 の如 まだ莟の 池 此 東 上 水 辺 中 人了 湧出 0 汀を 茶亭 南 へね を な な 島 な 是 6 遥 ず、 折 に せ 向 せ 4 さ 坐 が 方、 VI る Z 渓 建 水 是 n れ 祈 面

湛

澗

ょ

下

西

ょ

影

明治 浴恩園仮名の記 (一八九三)松平定信著

袁 仮 名の 記

二字 おもて、 カン へとか より . と 年 から たるあ かしよりみし 額  $\mathcal{O}$  $\mathcal{O}$ たにいとさゝやかなる間 それを千 水月君の 廊 に ならべ つゞ 清 せば名づ 老たる松 楽 あ 翁 · ふ句 の 一 香ことなりといふ、 すめ とみ一つ きたる小 -秋館 とたち 字 置 千 を 廊 カコ け 菟裘うつし あ 秋 冏 Щ を る里は 11  $\mathcal{O}$ しとか とい 波 給  $\mathcal{O}$ 河 0 すのこに 設 ゖ 0 て、 翁 ふを、 室 庭  $\mathcal{O}$  $\mathcal{O}$ 月ゴ び 拾 け  $\mathcal{O}$ け たり、 は  $\mathcal{O}$ つき地とい や、や、 苔など 南に池 て、 てけり、 め ごとに 遺 L お につまど ŧ カコ きをかゝせて張り、 もてに清 あ その その ŋ 軒 頃うゑたり、 東 輪 4 生ひ みづ 給 Й 0 0 王 あ 下に ŋ, これを日 うち かたに桜 0 カコ 寺 あ ş, Š ŋ̈́,  $\mathcal{O}$ たは か カン 埋 風 親 又その は 花 6 西は 木 明 王 は 西 ر ح 水などそゝ につ 養気室となづく、 一額かい 流 其 月 翁の 0) 八かたはな 盆松 0 新簃とい 京 軒 カン れ あ ŋ, より たに  $\mathcal{O}$ に つゞきに一 け 額  $\mathcal{O}$ は かたち たり、 かけ、 其額に処 花 ならぶば などを初 給ふとか Þ これ ちり らの 入ぬ 柴門 起臥する所 'ss' ぐとぞ、 内には あり 梅は う め を常盤さくら れ あ 千 楽 へに る後、 々青 り、  $\Diamond$ ば カコ その の文字か 秋館 まどか て、 り Š 名もなき としてさ りなりし 軒 は 風 なりと V Щ 是故 ばに は西 白 盛 翁が 月  $\mathcal{O}$ さん き 0 さ 南  $\mathcal{O}$ な

\$, ねども、 きょ これるもをかしきと、 バ、 二つばかりみえしを、 0 り は を 0  $\mathcal{O}$ に けあ  $\mathcal{O}$ 塩 は らで不二みる事は カコ ょ る とさん料とぞ、 か根 枝さし がまの 竹と め も坐してふじをみ さらなり、 カゝ は り、  $\mathcal{O}$ ありて、 りうつしょなり ま 治橋の 大庚 かならずその 8 め 池 ひまふ台なり れをしきたり、 は、 松の はしを出 などにうゑおきてけ つきて枝生じ は み 嶺 たるなり、 春 か 浦みにゆきたる折 わ 柵 0 大なるが 名 風を名とす、 千  $\mathcal{O}$ カュ たはら やうの たす 梅と、 箱 館 残の島とい 代 れば 其 ね  $\mathcal{O}$ っとぞ、 曙のこと思ひ 岩ば あ 0 流 西 其 たり とま る 色香 け 橋をおほ V に れ 玉 0 カコ 小 Щ む 倉の 身にしみて たはらに竹をきりて多くたておきたるが、 都 るなり、 まはその 柳 しとかいふ、 に 水 か カコ Š 引人はい 南 あり、 其 江 た  $\mathcal{O}$ 0 れ に ひろき六尺長さ一 V その もみぢ、 なら ŋ おちてなが 山 盆 池 戸 t のすのこより は 0 あ  $\mathcal{O}$ 玩 t  $\mathcal{O}$ 池 うち 中らに松 こゝに露台  $\emptyset$ に れ 出 げ 0 W 森 などなら ふとやらんきょ 六角堂の きぬがさと名づ こりなうみ な 体はやし ばにや、 カコ づらしとて、 て、 おぼえし ぼ は すとて名づ り、 その なごり のに 高きところはあ まがきの竹とをうゑ Ļ るゝ 梅多くうゑたり、 池 もなきにや、 ベ 柳 0 七 5 台 松 このきし が、 丈三 0 ゆ あ L 松 は 島  $\mathcal{O}$ を 八間にして芝うゑたる所 ŧ しあたり 高深処 紫の 下 り、 かれうせて、 け 0 小 カコ ぬ、 こゝにうつし ĺ, この 小島とい ほの 尺 は もとこの しと 石 は千とせ 余とい 望  $\mathcal{O}$ 石 - 嶽とい かきっ には、 こは六角 ふたつ 0 生 むろとい 水をもこゝ れ あ ども、 文字を門に ふ ひたる嶋 り、 地は に門あ 門 Š こゝに こは め 0) 間 様 ひて冬 ま 堂 嶋 浜 高 近 また きが が ŋ  $\mathcal{O}$ 4 に カン  $\mathcal{O}$ 橋 柳 き 間 カン  $\mathcal{O}$ 

る二つ まゝにうつし給へかしと たるなり、 もてたゝみて山 こるが、 なるを、 は 外に出さずなん思ふ、 三とせが む ま 夏 のうへに亭を設けて、 石 みなこの あ へざる盆 像を置 の不用 たる へば怪みわらふ、 は かゝる名 田 げ かしこちたきまで 原なり 本邸 て杜丹を植 石ことに多し、 もと此 たくみに ~うち ħ 給 田 に よりうつしょ なるをい 0 遠 玩 来り とし け ば V 0) を、 亰 中  $\mathcal{O}$ 安  $\mathcal{O}$ にや、 |古跡 堂 日  $\mathcal{O}$ れ 亰  $\mathcal{O}$ 袁 ŧ 毎に ź 池としてつく あ 姫 池 あり、 to ば は  $\mathcal{O}$ つくりあげたるは、 今 用 君 れ れ 猷  $\mathcal{O}$ 1 カン  $\mathcal{O}$ 石ありし そはこの 橋邸 、るゝ しに、 そ う は まうでけ ず ば、 石 木 ねぎたれば、 廟 きし水の な つつきの なり、 かり 露盤に 石み  $\mathcal{O}$ 妙 名 Щ れ のころ、 石 にうつ が華堂と 残思ひ 園の より 設 .. の 0 V 11 やム と多け 日 づ け 下 関と ŋ, うち をも やしきかへ給ふ折も、 もう を、 涼 石 新 石 カコ な れ な 0 11 ŋ ŋ カン て、 カコ 風 池 京 簃 亰 5 かなどにうも 知るべ 多くうつし給ひし な 北 みと 給 を  $\mathcal{O}$  $\mathcal{O}$ に 0) つし人よりもきそひ なば にぞおぼゆ の字あり、 に二つは れ この ひたる 中 多く んい 5  $\mathcal{O}$ 地 軒 石 五 も の ば 台 せ過 だてゝ 方ひ 央に 0 濃 蔵 石  $\mathcal{O}$ Ļ Щ 尊 下 と 州 翁 0  $\mathcal{O}$ 袁 カコ Š てその が、 大洲の たは たすらにこひ に白き糸 とい  $\mathcal{O}$ カン は せ  $\mathcal{O}$ のしたることに 11 なはら 畳 翁こゝ 此関 下門 る、 げに木だちし 翁の ず、 別荘にして、 れるし 躰をつくり安 し色も姿もさまざ لح らに ふ 像をバ その・ を 4 を 聊 君 t こふちに もこの を我物 こゆ 木  $\mathcal{O}$ の平らかな  $\mathcal{O}$  $\bigcirc$ のこりなれ など引 さまべく石 小 石御 ても 船底 柴か やまひに 山 なりと人 うつき 給ひ 深川 れ  $\mathcal{O}$ 置し くべ にし 心の あげ き引 上に げり 園中 知る ば し土 贈 に て 1 ŋ

しと まに、 0 は  $\mathcal{O}$ 流 山は 人 ぐりそひたるよし、 り きなる石あり、 こゝに こゝにてはそれものこり せて花月亭といふ、  $\mathcal{O}$ 色 に L 石 るさまもをかし、 あ 右 るんく あとは 道 げ は といふ、 の関とい また桜ぞつゞ は左にて右は池なり、 のいふ、 にめぐり一丈余とい る桜ことに高けれども、 額 香 は あり ふきハ れるぞ多き、 を 池 しあり しらさきのはしまでみゆれば、 みゆ、 小 左 はのこれ  $\dot{O}$ 7 な 田 は きしべ 馬場 この亭の ふ 此石を大きなれば門くづして園 Iはらの 池 て、 桜 れ 此 ば、  $\mathcal{O}$ 池  $\mathcal{O}$ 青きな 岸 板はし 道をすべ 竹 け のさゞなみにうかるゝ な をめ 亭の またあ る、 ゅ 君か 常葉ととも 1 4 まへに げに花 木にて、 としげりてをぐらし、 此 あ ぐる、 ŋ の 5 ぎ、 をわたる、 木のもとは菊をうゑぬ、 石をかくいふはいかなるよし かに白きすぢ 左のかたに大なる松池 そ 7 せみ Щ あたりすろ多くてからめきたり、 なうみ れ 左 澗水のながれしが、 亭にそひてたてるに、 よその梢 繞 ぶき小でまり  $\mathcal{O}$ 左 のその かず をもよそにして  $\overline{\mathcal{O}}$ 梢 花 き に 右 0 8 Ď 下 をみるはこゝ ゆ は づる木 道 は 桜 桜にて、 とい 村上 とい はことに ありて樊噲とか にかくれてよそより また月も東 ことにひろうて 0 あ など咲 4 な 桜 り、  $\mathcal{O}$ Š ş それをめぐりて出 0 か り、 君 もこゝ Ш 淵とてさまぐ ゆゆ カン 多 に は、 な カン 吹 交れ 今はたえたれ れし のぞめ Ú き給  $\mathcal{O}$ 木 Щ ば に 濃 春 け のもとにし より ŋ せを よりともい ŧ 7) り、 に亭 州 に 風 行 ş 大きな むか 又関 Š ŋ, 嶋 せ 知らず、  $\mathcal{O}$ 先 左の 打茂り ú 出 池をたてさ 寒 るを のうか 山 又い 遅 Щ 丈ば る松 は  $\mathcal{O}$ て 石 カン 0 せ Щ 葉 る

廬 ベ 5  $\mathcal{O}$ 桜 あ 右  $\mathcal{O}$ きけ つべ とい 0 さとより 細 た 石  $\mathcal{O}$ ۷ は ば 出 \$ 馬 は  $\Diamond$ す 8 に 道 あ カン カン Ļ ると とい なうち ふ、 Ø 7  $\mathcal{O}$ 5 屋 ŧ ば は  $\mathcal{O}$ 約 しところ 花月 け たゝみ 又はじ 浦とい 7 殿とい け け 高  $\mathcal{O}$ カン  $\mathcal{O}$ こなり、 き道 風 左 枝 ば 竹 馬 滋知 P ば Š は 0 場 カン を は 亭 秋 右 篁 れ うら ずのうち ナカ るを、 Þ は は  $\otimes$ な 浜 な 布 Ш  $\mathcal{O}$  $\mathcal{O}$ S あ にさ て、 ş \$ 20.25 月 七八 あ れ 竹 は 袋  $\mathcal{O}$ 風  $\mathcal{O}$  $\mathcal{O}$ S 堂 に ŋ を 上 人 吹 を は 右 ょ  $\mathcal{O}$ 銃 安置 うち け なども š 暫 +ŋ 有 ħ . T 島 そ 5 れ花 やか t じ な 12 り、 丸 遊 あ 里  $\mathcal{O}$ 間 月 あ 横 明 ば Щ  $\mathcal{O}$ W W Þ ょ  $\mathcal{O}$  $\mathcal{O}$ 7とふ 里 上あたり いなる坂 [ぎは 雲の のう 仙 り 末 ゆ 木うゑて ば に り カン う よそへ につく た 4 破 あ ゆ 4 高 け か け 也、 そで たな り、 損 ば、 ŋ 0) る 6 な る に 尚 0 れ は 12 道 と を、 を ょ 花  $\geq$  $\bigcirc$ Щ ば ゅ れ て、 ľ  $\mathcal{O}$ 此れ ま ŧ 石 秋 下 11 0 びくやうに n を を 向  $\mathcal{O}$ Š ŋ かざるやうに たこの日 ば あ S 風 に は S 竹 ぼ 曙 b Щ カン 0 Щ カン V カコ L 東に を力に のころ ヹ を り、 カコ 4  $\mathcal{O}$ は 花 あ n 7 Š は P け をい ľ \$ 名と きの 高 うぢ り、 き あ 池  $\mathcal{O}$ は、 春い は きとい 0) 尚 ŧ 里 ŋ 鳥 板  $\mathcal{O}$ カコ 風 Ş, L とす、 って、 たぐひ 大塚 れ をと とはうぢ 向  $\mathcal{O}$ 銃 馬  $\mathcal{O}$ み 4 لح た Щ け 木 ば 館 たり とい なら 曾は Ŧ カン 茶をうゑたり、 場 ぼ ゆ な板 ふなるも は n をつ は 0 りくだる道 き  $\mathcal{O}$ ふに 初  $\mathcal{O}$ は れ ば、 1) < L Щ で、  $\mathcal{O}$ 亭  $\mathcal{O}$ な Š あ ば お Š L Š ij こん くせ が ね は カコ 句 処 ほ な は  $\mathcal{O}$ た な 名 は  $\mathcal{O}$ ベ ところ みぢ L り、 とも まべ は ŋ き 鳳 は あ  $\angle$ 中 忘れ 塩 ま李氏 李 ŧ り、 け 6 柴 む 凰 凰 ば  $\emptyset$ 6 をし もと 亭  $\mathcal{O}$ ŧ 嘯 を竹 又右 にみ亭  $\mathcal{O}$ あ カン  $\mathcal{O}$ は カュ 11 L L n ぜ をのの に 下 な左ゆ 月 S لح 5 4

きて どし とと の 如 を ら とも 事 尊り て いばど に 0 道  $\mathcal{O}$ 1 お t S  $\sim$ . と長 もとを て 出 春 ŋ 4 P V) な 崎 な L 像  $\mathcal{O}$ 橋 ほ 松と 4 け に 高 1) ま 島 春 る げ 風 け あ たるやうにみ みえず、 え 風 な ず、 より んに り、 れど り、 間 Щ 感 う る 風 り 館 を たる細胞 É ゅ 応 渡 0  $\mathcal{O}$ 南 n 向 が 道  $\mathcal{O}$ なり、 け あ に 崎 V 東 そ 左 柳 か ょ  $\mathcal{O}$ 打 カン 山 Щ る、 なが とい ば、 たち とい は は  $\mathcal{O}$ は 0 た ŋ は S さ  $\mathcal{O}$ に 生ひ もと 松 出 島 庭に へは れど ぼ VI 竹 道 春 その にて、 風 ふぢ や Ŕ ゑぼ 風 て れ ş,  $\mathcal{O}$ れ ふ、 な  $\mathcal{O}$ きて、 名 てし ŋ ゅ は Щ 西 に は る  $\mathcal{O}$ 崎 ゆ 秋 は くめ Ū を乙 は うし づ ts 0 北 いと多くて、 小 カコ 風 な 月 弁 L  $\mathcal{O}$ 風 海 で、 の二つ でとふ うし ほ P 天 右 色 しを 5 け ぬか に 4 り 神 ょ を Ś など ŋ 女 は り、 0 ベ 11 小 ね  $\mathcal{O}$ やう ふく لح لح 堤 ろ が 安 秋 ょ 左 そ 里 3 が 島  $\mathcal{O}$ ŧ ての、 又その  $\bar{\mathcal{O}}$ み ۷ な 風 り は ま 4 あ 崎 あ 置 道  $\mathcal{O}$ しらさきとよ  $\mathcal{O}$ な せざる みぞ今 より り、 す、  $\mathcal{O}$ 5 に り کے り、  $\mathcal{O}$ と け 池 12 風 ŧ 0 ŧ カン ち め 小 L 池 は  $\mathcal{O}$ Щ 4 れ む をこゝにてくじ 又そ はし ぢ 亭 みぢ 島 処 ş 松 橋 11 L な Щ る れ な Þ カコ り、 うち ま は 柴 ば、 邸 輩 ふとぞ、  $\mathcal{O}$ P あ  $\mathcal{O}$  $\mathcal{O}$ き カン 上 L で ば り 大なる れ ほ を は、 Щ 6 し な 小  $\mathcal{O}$  $\mathcal{O}$ Š 山 は ときに より 島とい もと は 半 下道とい わ 道 \$ な 王 L あ たりて 行あ げ 石 ぬ出 操 る 感 を れ  $\mathcal{O}$ あ り る、 など そ ゆ そ な ょ 琴 松 ŧ 林 P ば、 り、 来 応 n 筋  $\mathcal{O}$ るはまべ きとむ 屠 たりに芝は け  $\mathcal{O}$ L ほ ふ カコ Щ なども青うくま 二水 そき道 あり to ょ な に は 高 坂 は 前 け 蘇  $\mathcal{O}$ ば、 た が 又こ らず、 は は桜 池 尚 K この をわ 小などと 7 は れ 秋 Щ ると Щ 出  $\mathcal{O}$ は 風 吹 山 出  $\mathcal{O}$ みち 萩 カュ たる 邸 は 0) る 東  $\mathcal{O}$ 弁  $\mathcal{O}$ 天  $\mathcal{O}$ 庭

かたなく、皆こゝにもてきたり、 過しころ秋風 るべし、こゝに亭あり、 うちきてくづしょより、 をつくせば、 ゆ を ○○などの け ŋ ゎ ま こゝをなんくづ ば、 たり 道 大 ね を ゆ L に をゆ は高楼 れ 山ざとく け いふ人の 海 び が ゆ わ ŧ 竹の たる尾 ば もひ ほ のうし たれ て、 け ŋ ŧ たか 北 0 ひ ĺ 小 林にて孟宗とかいふは な ま ば ば ひみぢ こつのみ り、 ŋ 遊 ま は 11 松の○○○うなばら ほ は 東 上にうち 池 ぶぶべ より ぎの 松ら らんとておくまゝに、 は  $\dot{O}$  $\mathcal{O}$ 此  $\mathcal{O}$ れず んとおり 池に 堤 也 カン な 秋 下 関 きところなめ るめは لح T そ ħ ŋ あ 静 風 道をはるべくゆ なり、 ŋ つゞくやうに 埋 ń Щ 蓬 石 のきしとい かよふ道 れ より池を右に のふ 0 となす、 土もら 日翁なり やし てさまべ は れ 流をもて林 などもて岸 b をやしろ た 池 にけ ふが、 0 0 3  $\mathcal{O}$ V 高 あ くづ たり 3 楼 け あ 12 崎 れ な をみる、 りと 下 のう ŋ, おもはずうら り、 ŋ れ は、 ş 殊にたけ のうらとい ゆ  $\mathcal{O}$ をも してあ 0)  $\mathcal{O}$ は ば、 な れず  $\mathcal{O}$ <あ は、 きてもこゝ こん むかし その 名あ こゝに 桜 Þ 竹 ħ 君名つけ ふところ 40 よし 生 0 Ó やしろも橋邸 しろ な つく Š 下 9 は 堤 たかう打 ゆ る竹うゑた ば V 下 1 ょ 土 また山 しげ もひとつ山 8 0 り さ  $\mathcal{O}$ をほりとり 0 り あまたゝ はゞうぢ ş, あ カン れど 11 ね け には ŋ 4 ば、 しの 前 カン わ (b) たは なり、 かに . の はじ 二出 0 な れ れ 出 亭とお なび て、 楼 あり、 ば ば か カン み る り、 名づ し心 のあじろみ  $\mathcal{O}$ み び  $\Diamond$ のあしろ あ たより 0 のころより L なり、こゝ てもせん 七 なうづ 福 ね 南 げ となしな 高 け  $\mathcal{O}$ さかを けしほ 柴はし 左 もひ 地 り、 れ 0  $\mathcal{O}$ 面 Щ ŋ ですめ ば、 て、 ゆ にみ の楼 は そ ょ  $\mathcal{O}$ 坂 0 な な かみ て 君 なの  $\mathcal{O}$ 

ろのた 情中経 それ きし きち その ŧ 1) Ļ を 唐 うゑ置てけ 額 5 て、 関 庭草 は もうゑたり、 波 大塚の に出 にう を め などうゑ て、 出 玉 秋 さま うづら をみ れば 田 左はふぢ 将 かう小ぐるまなんど、 Щ た か 孔 こえて [をこゆ 高 うゑたるに、 0)  $\mathcal{O}$  $\mathcal{O}$ け がべる船 花菖蒲 君かき給 なかどころ 君 野ばらなり、 · つ 里 潮 わ 雀め れかき給い でたり、 ŋ, 吹 秋  $\mathcal{O}$ 左 路 すぐに ふな山 はかまの  $\mathcal{O}$ 上の れば、 るば 風 名 折  $\mathcal{O}$ に ん羊 こゝもまた 花 所の カン  $\mathcal{O}$ のことおも さく錦 は Ş, た をみなと 池 亰 づ へ り、 などか 木草 水仙、 iф お の園にうつすとかきゝ とい ŋ る 0 ほ まの白菊とをわけて多くうゑたるはをか S  $\mathcal{O}$ 又かの 水を 花は杜丹さくやく仙 ゆ 波 け ほ み多くうゑぬ、 ろ な な な ふ、 よす ば り、 き け  $\mathcal{O}$ くうゑたり、  $\mathcal{O}$ など多し、 海  $\mathcal{O}$ 野に 田田 如 た ところべくに ば 1 いとひろく、 は ば おけるも 翁の 千くさ るきし る、 とい Ĺ ね 関より右の 今 尾 れ ょ ŋ 年 尾 は 尾 君より 花  $\mathcal{O}$ じ Щ S 尾 と 花  $\mathcal{O}$ 花 里 にはさまべく なだら さく て、 花  $\mathcal{O}$ 0 打 な は こと はゞ三 花 遠 に 堤 0) 料 に 萩 お うち 末 ととて、 京 に カュ 咲 げ か あ こと に な な くり め なり、 まじ り、 蓮 り、  $\mathcal{O}$ 翁花鶏頭 多くあり 柴門あり、 たへゆけ り、 処をかへた るをもて な カン 小 二間に長ん にし 高き つくり 池 にうゑて、 かたはなすさゝ 給 千く 亭 の 中 左 あ 遠 れ Ò その V ŋ 山右 り、  $\mathcal{O}$ 木ふか さ十 て、 さ 菊などさま ば、 は 名とせ ゆ 左 北 あ に 談ぶふぢ きくあ 浴恩園 れど、 尾花 塩 け  $\mathcal{O}$ 池 右 は黄なる花と が は 生たつころ 小亭衆芳 干 間 秋 ごるとこ げ 風 尾 け ば ほ  $\mathcal{O}$ など 風 水 カン

春 ことし 其 に る、 や 橋 桃 を は  $\mathcal{O}$ などとい L S 前 北 は  $\mathcal{O}$ 0 L は 感応殿とい 額 を 吹 ふ 大守手づ 6 み、 はめづ ならバ 楽 を、 は、 仰 下 儀 11 藤 紅 は 上 この はじ 葉の 瞻の をゆ 同か Ш Щ 西 浦 西 花に 夏 ふ  $\mathcal{O}$  $\mathcal{O}$  $\mathcal{O}$ は 文字を 5 ま Í 6 松 カン 木 上 額 カン あ 高 梅 の間 亭 にうつ 一に亭 たに たり は ば、 給 カュ  $\mathcal{O}$ Щ t その あ Š 砂 花 く花 ŋ 額  $\mathcal{O}$ 雪 お 吹  $\mathcal{O}$ 5 らうゑ給 にて り、 す 額 楊 北 0 0 紅 7 か 田  $\mathcal{O}$ Щ ょ あ あ カン  $\mathcal{O}$ ŋ 拝 柳 ŋ け を け L づ 葉 り、 Ш は もさきにけ 0 Щ  $\mathcal{O}$ 子 梢 緑 水などあ て、 たり、 みる、 たり、 t カン 巻 秋 殿 池 カコ は 亭 たるが、 浦  $\mathcal{O}$ 陰 をたま 四時 上より 物に 風の なり、 た小 みな、 びし れ 5 間  $\mathcal{O}$ 0 観音を安置す、 なる千 岸 薫 カン るにて含光となす、 もじ 亭と たへ 風 池 其 露 亭 姫松 して、 高 を、 れ ŧ 三十 0 ば を 其 亭 台 0 き 0 池 り をみ 0) うしろに 三もとさくや み、 出るとなり、 を は、 など もじ に 代 カコ Щ 清 所にまた小亭あ を 池 画 P  $\mathcal{O}$ W 辞 香 4 Щ 年 せ  $\mathcal{O}$ 一余りに . 対 し ふき生 殊に を 細 南 ş  $\mathcal{O}$ わ  $\mathcal{O}$ にて文字の きし たし、 上亭 ふたば な 道 は て 額 Щ 秋 Ĺ な 花  $\mathcal{O}$ て  $\Box$ 露 大 は  $\mathcal{O}$ な は 人なる松 なし山  $\mathcal{O}$ ぼ あるを、 東 台  $\mathcal{O}$ あ カュ 下 る それ 紅 りてみ 、かなる げ 夏 木の しげ 尾花 くは  $\mathcal{O}$  $\mathcal{O}$ あ  $\dot{o}$ り、 松 葵も 葉 姿をなす、 は か り カコ まに橋 はみどり ざし [をすぐ  $\mathcal{O}$ 0 此 間 を たに ŋ ŧ 秋 な な うへ Щ より りに て、 あ 時 盆にうゑて り、 Щ れ カン へだてゝ堂  $\mathcal{O}$ Ш 風 ざし れど 水 ば、  $\mathcal{O}$ カン ぼ 間 そ  $\mathcal{O}$ 0 カン もとは ょ に Ó れなれ ゖ れ け、 日 け Щ 春 額 け て 砕 りみ たる ŋ うち 春 夫 とい 東 なし  $\mathcal{O}$ ひろ 風 ば、 て、 凞 は 0 0  $\mathcal{O}$ Щ カン ば

ば、

0

7

ま

は

Þ

8

て、

4

なとだ

のうら

などくゝ

ŋ

1

かめ

り、

花

中

は

ろ

ぐに

あ

ŋ

て、

尺

ば

カン

ŋ

カン

む

ばふ

り

な

Ŕ 寒が、 ば、 ぎて、 まも 細 像 た ろ す た に Щ ろ を L カン は にか ょ きたる に、  $\mathcal{O}$ ま た な  $\mathcal{O}$ ま 此 西 引うつし 道 Щ  $\mathcal{O}$ 玉  $\mathcal{O}$ 0 たま 下とい かをり 亭の Ł カン は り、 ŧ 0 下 た 御 0 Ш ŧ いときに くや 藤 日 殿 S は  $\mathcal{O}$  $\mathcal{O}$ 6  $\mathcal{O}$ 小 が いひて 大 処 池 記 Щ Щ 池 4 t 西 Щ ŧ 0 な 0) うもすぶ ぎく にも とをゆ と名 たり、 1 吹 と名つく、 あ な ŋ なるをお を  $\mathcal{O}$  $\mathcal{O}$ ふところ  $\mathcal{O}$ ふとぞきく、 は  $\mathcal{O}$ 坂を下 坂を下 間に坂 ゆ もちち り、 り、 池 ひけん、 は L Щ カコ はそなども ぶきた とい ころ ょ 残 カン につと出 カコ ŋ :きたるごとくことにも Ú ŋ しく、 り 秋 しとて れ より バ Ó Ź とより に 風 Ŋ ŧ ħ け あ ふは、 ば しつくり れど 昔 ŋ さるをはぶきて玉もとはあや ŋ 屋 るころ、 は は け な ば そ とい 桐 木 しこゝにてみそぎや ŋ 左 たる処に、 潮 母 0 たて よび  $\mathcal{O}$ 生 かげ みそぎ坂とい 池 事 上の 姿をのこ た 0 右 色 女 林 らざ うち たち わ ş よりう ĺ は 亭  $\mathcal{O}$ 香 り、 来り 6 のその あ なけ たまものうつ げ 小 小 榭 Щ ŋ ŋ そ 多け て れ 楼 L を た 室をうつ さ しとぞ、 て、 など かつてに つり ば賜 れば、 にて、 す、 ゆ け  $\mathcal{O}$ れ をうつ り、 れ ば É 松 な Щ れ それ ば夏と り、 過 夏をことに は 0 花  $\mathcal{O}$ 11  $\mathcal{O}$ Š また其 せる み生 坂 を を Ļ 月 其 れ ŋ · を 初 左右の 木など しけ ふぢ なり、 初 むく を は カコ 衆 後 ま 秋と 芳 は 蓮をうゑしよ ぶきすてに 蓬 S  $\Diamond$ B づ 秋 坂 きふしもな は 盆 だ  $\mathcal{O}$ 流 け 春 11 カン 0 0 0 カコ をばくだら 梅などうゑたる もてはや 咲 まりなれ げ カコ 風 此 は  $\mathcal{O}$ け は ŧ 15 ŧ 猶とは ず 行 かざ 翁が ゝりて下に瓦 出るに、  $\mathcal{O}$ 新につくり 蓮 カュ 寒 庭も  $\mathcal{O}$  $\mathcal{O}$ 大任 Š たは 5 風  $\mathcal{O}$  $\mathcal{O}$ 館 は な 0 Ŋ Ш は Щ て、 た 此 池 す を

央にあるを立冬梅といふ、 よりたまへる椿三もとうゑたり、 とうち 覇王樹と、 をきつきの より ごぞめ が Ú 我 カン とおほ その ŋ, 是を合せて三○園ともいふとかいふ、 よひぢとい 0 淵 朝 咲出るばかり、 南 このしげりたるそとはひろき芝野にて、 四尺余りの Š 館 しげりて、 ば めるをのこは 有 をはるか きたる小池 紫宸殿の は園中 カン なり、 明 かのその 館の 0 雪として亭に 高さは一丈あまりに 琴雪堂といふ、 くうゑし処 西 きりんの(マミ) 島 は 浦 これよりくだもの林とて、 に 東 御 0 有 ふ つばき山茶花もくせいなどいとおほし、一位の君 そ 高榭 にて、 の小 み、 眀 額 かこみなり、 げ \$ れ がい 南 此 け  $\mathcal{O}$ 浦 南 室を楊柳亭と は をなん春しる里といふは、 をゆきて、 に L ょ 0 り鳰 第一 こゝより とい 東は Ĺ きもみずしてつりするも さくら柳まじ たる書博 春 名づける 冬至などいふたぐひならず、 堂の にみち 風 . ふ小 なりとい 館なり、 この池にてはみしことなしとぞいふな 0 しのゝめ 北の 通 臥 て、 それにそひて竹もてつくりし ひち ん め 石 島 士 龍 また色香の 東西四 を躍り る時 のすがたをなす、 あ な かたに大なる松あり、 ゝふ、 額は 松のかたはらにいと大きなる など  $\mathcal{O}$ れ ş り、 浦を り、 はをどり行くべき石もみえ 左の その覇王樹のうしろは رِ ک 様  $\mathcal{O}$ 加 此 此 丈、 カン 力力 み、 園に出るなり、 L 感応仰瞻山 館 茂 きなしりんごすもゝな 池 問○○のすのこは沈及の甲斐のかけり、 まく 早梅多くうゑぬ、 かたには 南四丈四 ゆくなり、  $\mathcal{O}$ は 早梅多くあれ 西 かの いろあるものをう あるべし、 は 松を琴とし梅 をみるなり、 たまもの か 青葉あるう 尺、  $\mathcal{O}$ 花 をみる、 かけり、 こゝを鳰 のみはし 園中 いろ こゝに 色かの 北 第一 香の 小亭 池 池に ば 二丈 V 中 ょ な 11

が、 ○○○島とかいふ、千代の長橋といふ、 きはじまとい 又は八丈のとかい 松濤深処の額か な その亭廃して不用とな 又こゝ ふにわ には け へ り、 たる、 たる門にい 大なるのは大洲の長はまとい しあ わたればそてつ三もとば 島 より れば 大なるそてつ 八こゑの橋とい もど る 贈りこし ŋ 7 色 たるなり、  $\mathcal{O}$ 香 あ れば 0 Š 園を かり Š は な しゆけば、 4 しを 処 ゅ  $\mathcal{O}$ 亭に 又 ゆ け ば、 れ りし 房 を

初句は(なれ~~しそのゝ)なり

\* 7

## 18 大名屋敷のオープンガーデン

文化十一年(一八一四一、宋敬順は一十万庵遊歴雑記」四編之

第拾弐]松平大学頭の林泉の逍淫

屋

 $\mathcal{O}$ を入林泉にいたる、 弁天へ参 亘は予か 敷の方量三町四 松平 馬 む 頃 ょ 場 は 大学 南 嘸 頃 北 茶事の 以は文政 かしと思ひやらる、 ひくし、 詣する族多か 頭 の長さ数百間広さ 上 屋 社中 戊 「方もあらん、 敷は、 されば庭先の門を入左 寅 此 な の年五月 屋敷 りけ n 小 、ば、 右川 ŋ, 西 七八 毎 左 南 兼 下 に隣りて 即黒田 旬、 月巳 は 約 の方に茶亭あり、 間、 高く東 して罷 館万  $\mathcal{O}$ 此 春 日 大塚吹 両側 斎案内 北は低き中にも、 鯉 は庭をひらきて諸人に 折まがりて馬場にい め 池 0 田 火上とい 土 此 Щ 手みな桜な て 日巳にして 鼎を伴ひつゝ その様市店 館 ふ処 北 北の方 になる庭 庭 富 見

花

る

は門の岡せ

敷

は

天

然

0

風

り、 町 水 花 氷 猫 た 5 Ū 計 股 類 す 屋 減 は は 辺 Ш 満 n 折 至 0  $\mathcal{O}$ えて り、 ば、 幟 杇 事 文 に せ さぎよき此 池 盛  $\mathcal{O}$ 坂 て に Z に 程 をたて より 或 を な 下 に  $\mathcal{O}$ て 作 北 逍 能 Щ あ は る踏 ځ 遥す なが 百四 は 側 弁 東 お 打 風 路 5 花 梅 な n 1 つず、 0 もし 天宮 水ッな虎べん がな 景一 鉤り 登 林 付 趣 を 0  $\mathcal{O}$ カコ る、 Ź 往 池 方 越 播チ 頃 あ 8 なら ろく、 など に、 来す 花 爰に 眺 品 り、 辺 あ 住 地 Щ は V) 遠 兀 望す なり、 年に 流 此 数 くは 藩 n が 2 東  $\mathcal{O}$  $\mathcal{O}$ れ を VI ん、 故た 松 あ える男 ば 西 頃 古 8 宮 中 れ あ 処 カコ 百 るを 極 7. おだ  $\mathcal{O}$ は 又 る 株 < は 馬 碑 に  $\mathcal{O}$ な 斯 女、 、だる、 た、 男 水い 町 南 に 屈 此 4 場 小 れ あ あ 小 7 ょ て な異 女思 過ぎ 高 P 5, ば 減 Š 計 0 曲 Щ は  $\mathcal{O}$ 石 ŋ Щ せず 此 躑 又 本 L 汀 L 南 方 せ て  $\mathcal{O}$ Ļ 7 末 Ш 高 をくだり لح 池 残 V 斯 半 村 花 12 は は 躅 は ょ 西 け 池 L 氷 さ 藤 لح 中 弐 様 辺 腹 畷  $\mathcal{O}$ 即 ŋ 形 V) Ш 兀 高  $\mathcal{O}$ L 側 れ Щ 棚 人 に 拾  $\mathcal{O}$ は 得 に ょ 路 民 北 多 紅 て 左 明  $\mathcal{O}$ ば 尺 失るよ تلح +: 兀 峨 ŋ を 家 は 白さ 夫 り 神 高 あ に 主 な ŧ う 余 右 たる、 ŋ 参 Ŕ 住 地 間  $\mathcal{O}$ 11 下 行 田 御  $\mathcal{O}$ 4 0 前 「へそひ しま ( さゞ 燃 裾 畑 に 登 に三 詣 に に は 過 薬 此 坂 幅 巳 昔 は L る れず、 遠 平 り せ ŧ 通 る 名 弐 長 Ł ょ とり、 是  $\mathcal{O}$ 過 が ŋ 原 東 n 1) 尺 弐 ょ 水 て ょ あ 階 て或 迠、 とり 湧出 雑樹 を北 拾 望 り、 日 1) 如 ょ な 南 御  $\mathcal{O}$ L 計 ŋ 円 頓 0 兀 度 又 な れ  $\mathcal{O}$ 薬 高 は 西 12 間 Þ 水 繁 橋 凡 中 氷 ば 実 広 遠 楼 文 延 て を越 登 下 き平 宝三 死 漫 茂 紅 山 見 に  $\prod$ 熟 政 け て  $\mathcal{O}$ 梅  $\mathcal{O}$ あ 元 に真 り 亡 早 方 元戊 棚 巷 々として 吹 渡 あ 明 ŋ 屋 辺 れ な 又 年 魃 ば 談 せ な す り 神 又 敷 原 迠 0 7 りて、 右 にも る茶 池 は 処三 など 枝 水 盛 是 高 橋 池 れ 西 に 見 寅 隈 な 中 下 ば は 11 は 兀 年 あ K 床 景 如 甲風い ŋ 5 のは 7 ľ 侯

り、 地 く築 · 斐守 景に 中 圀 左 7 VI 人 な 終  $\mathcal{O}$ + 八 λ سل 15 逍 此 な V  $\mathcal{O}$ K 5 客 間 尺 人 条立、 ずず あそぶ ŧ 花 なが 林 比 遥 日 此 れ  $\mathcal{O}$ 崖  $\mathcal{O}$ Þ 来 な とい 学 宴 第 ば 顔 を す 迎 際 り、 泉 せ 処 あ り、 見ざ 問 り、 Ш 暑 寂 5 面 遊 な れ より 5 は 寛と 所に を見 ふ事 心 ば、  $\mathcal{O}$ 館 方 あ 春 あ め、 左は 弐 地 狭 折 を ŋ 既 斎 n 右 せせ 遠 間 な 平 同 <か n لح ば L 指  $\mathcal{O}$ 1 6 6 原 賜 計 ば 物 過 此 日 さ 論 方 諸 書 カン 花 が あ 庭  $\mathcal{O}$ な V  $\mathcal{O}$ 日 ľ れ 閑 上 れど 此 広 論 藉 る 石 12 た 追い が 木 L 道 事 書 連 作 映 さ に に を 垣 日 れ は た を り、 此 凡 諸 見 匝 花 5 あ n t 立. 斎  $\mathcal{O}$ L 躑 過 木繁茂 て各 友 て、 五. Ę 家 五. 撓 1  $\mathcal{O}$ 4 う 躅 5 て ず、 ふごと めて を 堂 跡 あ 0 実 真 西 六 + 元来 3 りて葎 なり も此 見 宮 町 心 間 赤 盛 Щ  $\mathcal{O}$ 景色 失 あ 兀 ま Ĺ を 1 な 吹 方 L Ś ま だ に Š 澄 只 と た 処 1) 桜 方 馬場 L 拵 風 松 カン 生产是 躑 ŧ た れ L 藤 茶 より あ も賞 そ 冷 む 風 P 躅 ま  $\mathcal{O}$ Щ  $\mathcal{O}$ 先の るに 草 間 ŋ は t n か  $\mathcal{O}$ 夥 頃 あ 音 実 茫 茶 幾 す < に 躑 n Þ て、  $\mathcal{O}$ は ②重とな、 茶 一学の ベ な 隈 躅 数 7 あ は  $\mathcal{O}$ b Þ 此 亭 たり、 自 き れ 4 此 Щ 度 茶亭  $\mathcal{O}$ K  $\mathcal{O}$ 鎖 まで  $\mathcal{O}$ 聞 は 林 段 濡 然 ば、 処 小 担 前 は 蹊 た 唯 0 染  $\mathcal{O}$ 坂 天造 場 n 波 井 見 を に 度 眺 山 庭 大さ 出 林 憩 望 濤 な  $\Diamond$ 所 中 は 昔 な 絲

光

7

日

六

#### 19 年中行事と大名庭園

"十方庵遊歴雑記」二編之下 

Iまで、 の真中に一株の桜の古樹あり、 東 武 さくら見物として諸人を許し入て見せしむ、 麻布広尾木下肥後守の上やしきには、 兀 |拾参 |木下家の糸桜内裏ひい 高さ凡六七丈幹の太さ三抱余 な 毎年三月 その場所は広 朔 日より十 枝

兀

|方へ垂茂せし事二十八間づゝ、

糸桜にして花やさしく色又うる

はし、 へし合群集して見物す、 結付るもありけり、 もろ人矢立取出し、こゝろ~~に腰折など申捨、 Щ (T) 如し、 此樹一株にて大方に広庭を覆ふ、 枝又悉くしだれておの 但し庭口の門に司役の若侍出張して、 ~ 枝先へ手届けり、 遠くしさりて見れば更に花 懐紙にしたゝめ 故に来集 男女押合 銘

腰の物を預る事也

雛にて三間半のざしき大方にふさがれり、 たるよりも大きし、 き古今に独歩せしは、 (雛の外はひさぐ事なし、 広座敷に毛氈を敷詰て、 総てひいなの大き成は凄涼ものなるに、 内 裏ひいな壱対をかざり置てもろ人にみせしむ、 雛の装束はその頃 名たゝる雛屋の作りしものならん、此壱対の 豊臣殿下の時代は花麗に、 むかし太閤殿下より淀どのゝ拝領 の時代金襴にして実に賞すべ 後世の今は高さ八寸の内 容貌柔和にかわゆらし 大さ人の座し 人気も寛活と あ ŋ

#### 第 節 庶民の造った花名所

#### 20 寛保 年、 新吉原仲之町茶屋の軒並に石台の桜を置く

「新吉原略説并元吉原町起立」第三帖

十九世紀前期

りしハ、 るにそのこと叶ひ、 (後略 前 略) 三月中桜を植ることハ寛保元年辛酉三月 中 の町茶屋軒なミにセき台植の桜を出し置たきよし さて翌年より初て中の町 へ植ることゝハなりし 廓中より 願 願 V 心ひた 出

## 21 植木屋伊兵衛桜を吉原に売る、 草木すらも苦界はありけり

小林一茶 著

衛が畠を過るに、 木すらも苦界はあ 廿 日 随斎と共に、 桜はけさなん吉原上巳の料に売遣はしけるとぞ。 ŋ け 三河 ŋ ° 斯力 一房の幽棲を訪ぶら かる時にや、 花も涙をそゝぐらん。 へる日、 植木屋伊兵

草

呼 世 0 中のくだりたる事

思は

る、

嗚

花花花 咲き掘りの L 心しくや 直ぐ跡 を 掘らるゝ お ぼ あ 6 7 N 風 桜  $\mathcal{O}$ 吹

#### 22 屋 の造

五編之下

に

(一八一三) 釈敬順著

金の 行 たば 右へ 取 物 頃 逍 先 は て、 に 大 揃 せ 遥するよし、 株 な、 に 武 んと、 まだ弐 還 つ ゝ、 風景見洩さじ  $\mathcal{O}$ 彼 を こ吸 州 路す 木蓮 道 作 Щ 所 荏 なが 恩 ij 源 御 へこそは 原 花 が 圃ヶ 卯月十五 坂 田 焰 郡 里 兀 違がし 硝 江 6  $\mathcal{O}$  $\mathcal{O}$ 瀬 あ 世 Ш 田 通 耕 蔵 戸 田 ŋ 北 P 匹 ŋ 同 地 御 行 上 吹 を が 沢村庄 لح ż 独 耕っに 0) 季 Þ 用 伴 日 巷 通 着 むり、 蘇水農村 行気 出 やしきを め は 朝 風 巡 領 談 覧をも 上北 め 面 餉 聞 屋 す、 その に 任 X  $\mathcal{O}$ 倒 L 三鈴木左 熊野 なり たゝ 餅草 せ 花 小 沢 L Þ <sup>を</sup>過、 か て道 は など 日 路 な 出 村 5 むるや否、 摘 向 権 筋 れ 板 名 方内が れ たるや、 よりこ 源坂 耕 路 女、 ば、 Ļ 主鈴木左 現まへ凡 千駄がや ば 独行に 地 傍に 牡 丈夫に Ĩ 青 11 都  $\mathcal{O}$ さ 畷 咲 れ でや今年こそぶら 儡 麦 まで行 弐 杖をたの 腰提及び L に杖をとゞ L  $\mathcal{O}$ 千 兀  $\mathcal{O}$ 内 兀 穂の 十余町 · 寿院門 谷信 貴賤 とい ŧ カン 里  $\otimes$ 一余は ŋ づ 程 濃 道 出 Š 煎茶の を経 を遠 め 者、 5 弐里なるべ 前 殿 み 揃 あ より 町 是 午 5 辻 近 より 左 番よ  $\mathcal{O}$ 具  $\Diamond$ لح W 火\* 年 口。右 卯 白 カン 刻 な き せ 牡

るに、  $\mathcal{O}$ 本 脚 て 如 吾 を 堀に至るに、 < 間、 あ 記 カン より第七 池い 片鄙 1妻屋の ほどの 種とい 繁茂し たる、 n  $\mathcal{O}$ 七 カン 路傍に出 食店 き 憶 目 Ļ 弁財天とい 費年 け、 尾 前 心 往 て、 住宅は 寸 猶 0 Ш 0 は 町 酒 を 返 右は 中 濃 黄ッに 又 事 几 楼 過 土 4 な 廻  $\mathcal{O}$ て、 は 八 関楊の樹を刈れた赤月村といる 接穂咲 ども で、 ŋ とは思はざりしに、 花 方は葭簀に 品 留 あ  $\mathcal{O}$ 両 里に遠き 凡 面 四ツ谷 右にあ ふああ りて を見 とい 11 丹 檀 小 由 0 白 一 十 まで、 ,構に 軒 簙 ふ花 尋常ならず、 年 誠 縁ある古祠と я. 9` で 憩 び 一古し 書取 b あり ょ ゆ ふべ 余町 ŋ, ŋ は 中 吹 既 鄙 け 通 Ļ て時 凡三 込て行 えるに、 て飢 に道 配てくだ 花 彼 0 7 L 老 ŋ に 難 Þ 及 囲 松と見 聞 牡丹 株 杜 0 名 尾 牡 大還 是より ぶべ 百 若の て、 を ひ、 を 0 ŧ 丹 0) 源 景松は 札 花 及 村 移 奇 は 覚 儀 凌 坂 Ŧī. 八 き事に 名主小 ゆ、 たり、 を上 拾 東 往 ゆ 北 葭 檀 め 玄 本 l 実に目をなぐさめ心を悦ば 々妙 1 よく美しく ぐによ 又数十 七ツ 簣  $\otimes$ 琳 あ け 五. 西 さぎよく、 沢 来を隔て L 是より づ り、 十三 島に 手 0 ŋ Þ 種 弁  $\mathcal{O}$ り き 感賞するに 天の 則ち 左 摺 お 5 あ ぼ て、  $\mathcal{O}$ Ļ 淡 尽 路 に 花 牡 間 は 町 衛門とて 島  $\mathcal{O}$ 6 た L L ŧ 是より き名花 南北六 ず、 島に  $\lambda$ お 丹 左 白 左 綺 明 7 却  $\mathcal{O}$ 数 に 名寄は 既に にあ き琉 たるまで は  $\mathcal{O}$ は、 して上 麗 神 右 7 生じ 行に 長さ十二 なる 古 歩 取 物  $\mathcal{O}$ 入、 余り ŋ, 分 間 左 外 なり 花 球 左 巷  $\mathcal{O}$ に 雅 うと は、 の路 下にあら みな別々 内 て て、 左 構 第 数 北 樹 に  $\mathcal{O}$ 上には -間幅 左内が あり、 中に . が 門 沢村 綺麗なる事 き に  $\mathcal{O}$ 側 長き事 駒 趣 じとい 太さ 最め ぶら  $\mathcal{O}$ は、 枝 に 場 き 先は 益. 壱間 花 前  $\mathcal{O}$ 村 あ  $\tilde{O}$ 根 に づ 六 檀 は  $\otimes$ に  $\mathcal{O}$ 雨 外 田ヶ巷  $\emptyset$ 御 れ の、 老もも V 本に ふも 七 す 花 障 構 6  $\mathcal{O}$ 往 陌 用 ば 7 檀 子  $\mathcal{O}$ 来

12 を 夫 工 此 処 簣 ゴ 除 0 居 た 獅 4 井 還 茶 えて、 店 来 歴 を 子 な な  $\mathcal{O}$ 5 出 西 ぼ 往 な 見  $\mathcal{O}$ び 小 402 来の た 肥 婦 れ 憩 て 屋 通 見 んと ず S 商 満 が ば 行 る とい 人 男 t ş す 程 聞 た 女 Þ  $\mathcal{O}$ て、 れ  $\mathcal{O}$ 歳  $\mathcal{O}$ 既 ゆ る Š  $\mathcal{O}$ あ ば は ŋ る 風 事 見 感 に 蕎 俗に 麦切 P 近 な 物 南 兀 賞 Ļ 群 路 ツ 否 狂 き  $\mathcal{O}$ せ なぐさ じ 车 粟 P 方 ず 集 す 谷 て 頃 子 す が 高 餅 筋 12 例 に ŧ る 5 4 七 11 こみ、 笑  $\mathcal{O}$ 見 傍 事 は に 色 出 5 悪 え 0 見 は 茶 ると 事 たなが 発 兀 茶 開 物 漬 目 な 句 店 帳 7 な 方  $\mathcal{O}$ 寸 L , b 食店を を  $\mathcal{O}$ 場 に 人 子 K ノもず 吐 憩 菜 扨 景望を愛す、  $\mathcal{O}$ く 又 一 歯 V 如 稀 此 又 飯 造 渋 Þ 往 牡 田 染ず 茶 隈 作 な 楽 来 丹 興 を 屋  $\mathcal{O}$ 畑 島 喫 た  $\mathcal{O}$ L て 路  $\mathcal{O}$  $\mathcal{O}$ ŋ 諸 傍 田 然 して 茶 が 徒 前 髷 屋 侯 に 必 通

ほたん見や鄙のむすめのふとり肉

#### 以風

く見 塢 」なら こ が は 家 覗 せ たづ ななる 左内 き 振 لح 左 内 X ね 問 が 見 ば 風 舞 内 ね 宅 聞 糾 が  $\mathcal{O}$ 表 れ 水 来  $\mathcal{O}$ 勝 ば な 品 向 せ 住 車 弟 幾っれ 如 手 は ば 宅 屋  $\mathcal{O}$ に 群点ば は 支  $\mathcal{O}$ 度 家 案 料  $\mathcal{O}$ は カコ 何 藤 を 内 足 推 座 風 理 な 魚 棚 売に似 れ 洗 敷 流 7 頼 申 L 元 は、 を ば ふ男、 に も望みに応ずるとの 付 て、 申 見 あ 7 長さ廿 見 に て、 5  $\mathcal{O}$ 内 甚 物 庖 衝って ずと案内 て、 上 庭 物 雅  $\mathcal{O}$ 丁 立タ な 12 壱 売 を す 5 秘 人 間 席 付 失 Þ る人 躰 で 蔵 幅 せで は 三人 銭 に を L 弐 り、 支 混 仕 ほ 造 主 ル 事、 間 弐 屻 止 不 雑 1) L 花 振 本 百 興 が 7 ぬ 置  $\mathcal{O}$ . 見 舞 斯  $\mathcal{O}$ る 所 食 疋 る 舟つ、 長さ でせざ ょ え 11 位 新 ょ 絶 ŋ た Ļ 梅 カコ 品 手ヶ 四 に は Þ れ 挨 0 管ヶ尺 む ば t 勿 拶 牡 き 門 余 る人 す 倍 心 論 丹  $\mathcal{O}$ 手 あ 又 内 食 を

> n 老 上 東 ぬ食 す ょ 月 ~ に 足 西 ŧ る n に 逍 又 は Ļ 1 Š 青 心 遥 枝 面 憎 左 せ 繁 牡 Щ 白 む 内 7 茂 善 カコ 丹 1光寺 が 書 す Ļ れ  $\mathcal{O}$ うる事 牡 記さん 唯 7 手 見 丹 前 鳴 見 ば 返  $\dot{+}$ 度 呼 は ょ たけ n は 長 間 六 当 ろ カン 日とは 道 処  $\mathcal{O}$ 南 に 元 名 来 北 密 t  $\mathcal{O}$ 寄 辻 +蔵  $\mathcal{O}$ 賞 人ごゝ 左 路 11 間 す を 院 のごと 過 S 77 な 樹 <彼 が  $\mathcal{O}$ 兀 岸 ろ さくら ツ 5  $\emptyset$ 主 ぐり 谷 り 往 誉 が 0 返 る 風 壱 流 八 出 は 丈とい 里 譏 に近 る者 帰 樹 道 源  $\mathcal{O}$ L け 坂 准 け  $\mathcal{O}$ れ 大 な 丈

一の花檀五十九種 裏表に植て長さ十間幅壱間二側

第

Ш 男 松冷 雨 東 台 台 鏡 Щ 石 友 月 春 西 王 御 恋 金 室 湊 玉 雲 梁 舟 簾 時  $\mathcal{O}$ 珊 台 戸 糸 名 城 雨 取 花 豊 Щ 雪 運 桑 浪 玉 旭 老  $_{\mathcal{O}}$ 金 下  $\mathcal{O}$ 蓮 明 閣 綾 潭 旭 Щ 0 大 太平 + 今 還 上 冏 内 暮 島 出 城 房 姫 楽 無 雀 宮 Ш 薄  $\Box$ 裾 兀 鏡 絹 玉 藤 笛 笑 濃 獅  $\mathcal{O}$ 椿 威 青 枝 芙 海 子 閣 覆 滝 尾  $\mathcal{O}$ 申 蓮  $\angle$ 長 輪 Щ 生 音 九 女 印 鵜 閣 飛 紅 + 文 龍 鳥 五 附 遠 韓 玉 寺 城 日 須 珊 寿 塩 Щ 弥 集 紅 烟 連 Щ 歌 御 金 時 毛 鏡 秡 き 西

第二の花檀五十九種長さ十間幅壱間二側

山藤 美 蓮 鎌 11> 泉 田 艷 錦 風 义 藤  $\mathcal{O}$ 島 文字 東 金 雪 藤 杯  $\mathcal{O}$ 先 定 島 上 小 紅 式 松 花 児 兀 所 部 方 Щ 銀 底 東 朝 覆 天 玄 上 無  $\mathcal{O}$ 海 霞 輪 量 紅 物 代 背 0 里 翌 撰 毛 Щ 覆 錦 浜 日 桜 春 輪 鏡 高 海 獅 流 曙 台 鵜 子 建 麗  $\mathcal{O}$ 瑠 玉 峰 羽 章 日 璃 盤 槙 風 立. 初 室 波 Ш Ш

兀

神

相

忘

日

出

鶴

武

溪

陵以上

子 咣 吼 唳 紅 濃 蓮 岩 鶴 戸 八 ケ 玉 簾 代 黄 田 鶴 毎 光 色 千 染 朧 月 伽 羅 戸 甚 紅 獅

竹

代

K

渡  $\mathcal{O}$ 

南

明

紅 士

羽

七

小

町

Щ

亀

紅 集

桂

花 檀 側

五. 波 台 枕 Ш 千 松 歳 音 羽 Щ 八 重 垣 広 ケ 浜 真 石 鶴 丸 絹 笠 Щ

> 御 玉 入

> 代 露 獅

松

龍門

玉

守り

鈴

尾

Щ 子

随

紅

志摩

浦 城

大和

歌

涼

兎 寒

墨 鷺

田

Ш

楓

林

初

染 洲 洞

日

始

富

Щ

金翅

烏

河

色

王

秋

津

第七

の

花

1檀四十七

種

一側

不残実生

接

徳咲

、牡丹五

本、

樹

 $\mathcal{O}$ 

太さ各七

八

寸

廻

り

高

さ各

五.

尺

樹

第 兀 0) 花 紅

賢

千代重 絹 鳴 芦 大鵬 仙 桃 閣 玉 常 色 宿 ŋ 八 Z 女 彩 鏡 藤 細 絞 善 知

第 五. の花 壇 五十九 種 一側 鳥

桃色千

荲

以

下 不 蜀 子 羽 芦 難 江 衣 染 可 波 田 金鳳 錦  $\mathcal{O}$ 思 獅 鶴 子 袖 小 議 夜 袖 紫 乱 万 時 代 照 白 獅子 代 雨 Z 鶴 関 嵐 龍 百 花 1花頭 駒 車 唐 橘 科 思 嶽 織 若草 0 西 7 儘 錦 和 武 花 宮 Щ 光 者 島 宴 東 Щ 八 芳 帰 弓 重 想 張月 海 去 須 龍 夫 蒲 磨 来 恋 入 野 日 守 陽 五. 黄 曙 蓉 採桜 金  $\mathcal{O}$ 比 鏡 紅 台 海 Щ 安 養 雪 柴 蒼 迎 部 寺  $\mathcal{O}$ 舟 龍 龍 日 Щ 窓 窟 百 朱 明 谷 越 呼 石 夕 夜 間 初 女 紅 潟 鹿 車 雪 恋 裙

第 子の 花 檀 五 十九 側

 $\mathcal{O}$ 若 八 百 袖 水 色 無  $\mathcal{O}$ 月 関 さジ 藤 造 れ 石 大 白 大 唐 Щ 竹 荒 麒 越 玉 路 麟 角 黒 木 三国 御 所 沈香 笑 隠 絹 亭

樹

和

田 錦

が

原

移

心

無

辺 曲

際

玉

常

織 富

青

州

白

滕

紫帯

飛

為川

都

光

運 王

Щ Щ 錦

廿

5

殿

象以 風楽 壇 十七 鳳 往 凰 閣 来 関 金 冠 亀 桜 戸 城 千 雪 秀  $\mathcal{O}$ 松 玉 井 唐 蓮 崎 兀 美 人酔 百 余州 瑠 染 璃

ど、 り、 城 鞠 右 は あらはす 中にも 喰ず 幅四 組 0 塢 W 愚老が がぼ 中 か、 飯 人 しては、 一尺余より六尺まで、 島 Þ Þ たん 朝鮮国 武 八 嗚 左 分は 呼 右 内 む 如 残多 衛門が が三 ŧ カコ <推強で見にくきとの より しらざる者多け ŧ L 分  $\check{+}$ 兀  $\mathcal{O}$ 将来せ、 絶 九 こと 百 や世 品 数 種 しも及ば 0 カコ に 映 は 近 猶 歳 L Щ 実に賞すべ き数 絶 左  $\mathcal{O}$ ず、 内が 頃 倫 紅 れ の牡丹 をしらずして、 ば、 は K 今は 事 西が  $\mathcal{O}$ 内 故 庭 見ざる人甚若 名 Ļ 案内 只 原 花 あ に るよ 名  $\mathcal{O}$ を は せず 左 のみに 牡 造 数 種の は 丹 ŋ ハとて 見ざると一 L L 1 して尾久村って取はやしは て止 干 慥 は 名 片鄙 に開 也 東武 花  $\mathcal{O}$ 大久保 な  $\mathcal{O}$ あ 対とい れ る 荘 が ば け が、 観 料 武 n た

23 屋敷臥龍 由

梅 屋

寛政八年 (一七九六)

亀

戸

梅 家 屋 敷之 買 求 梅 植 候 七歳之童 不宜事も有之、 実 植 1 たし 梢枯 候 処、 躰 増 罷 長し 成 元之梅主江 往 年之 一返り又

内 年 与 処生茂候 兀 兵 月廿五 申 日 網 由 差有之退役被申 網差被 梅主ハ喜右衛門与申 仰 们 付 付、 其跡江· 実 躰 右喜右衛門、 成 ŧ のニ 而 享保十三 亀戸 村之

古

冊 右喜右衛門家作之儀、 梅 を付申候程近ク家居有之候、 鼠 多出申 もはひこり申候 候、 花盛之節 享保之比ハ殊外小躰ニて、古キ小家ニ而 ハ梅見之男女等、 二代目喜右衛門致家作弥賑 椽之上より枝を取、 毎 短 Þ 昼

#### 徳院

大猷院様 知 元文元辰年九月十三日、 有 江 御腰掛御 上覧被為遊侯 御腰掛跡上 小休有之 覧、 候、 亀戸辺 御成之節、 夫ゟ梅屋 其節梅屋敷之木ニ天下泰平 敷 江初而 被 族 為 (闕字) (WAL) 普門院ニ有之候 (平出) ト虫喰候 喜右衛門方 跡

同三午年六月、亀戸臥龍梅之実 江被下、 夫ゟ年々 御学 御 本丸 西 初 而差上 丸江差上申 候、 御 候 金弐両弐分喜右衛

宝暦 七丑年三月、 病気願、 網差退役仕候

24 梅屋敷臥龍梅

二八四

武 州葛飾郡 本所梅屋 本所梅屋敷清 一敷は 香庵喜右衛門 亀戸天神の 東 北 三四 町 に 有

昔 享保

> 号け玉ふとかや、成木し花の咲し形 は、 此 龍 成とて、梅干をひさぐ、 今は恰も梅園といふてかならんかし、 遊 木にして地 年 ば日本橋本船 ぐ程は貯ふべからず、 よしとす、 永からん事を思ふ、 11 五. れる哉、 せり、 梅やしきの事にぞ。 の梅干に非らず、 まだ花綻ひぎる頃よりも、 尺余されば、 間 又東武 やさしき守を清香庵喜右衛門と号せり、 香風衣裳に含み、 相州絵の島にてひさけぱ 有徳院 別して近年園中明間もなく、 さは 但し年の 咲し形ちは、 上に横たはる事凡五 へ土産にするが如し、 町、 君、 此梅屋敷広サ 花少し薄紅にし匂ひ又尋常に非らず、 へ花よく蹊をなし、 御 小 一箇 愛樹 田 又園中の 寒 是小伝 飛花空中に翻り、 原町辺にて鮑の落貝を酒糟に 暖によりて遅速有り。 恰も睡 年中 の壮観と云べし、 0 梅を爰 兀 都鄙の貴賤集ひ来り、 馬町より梅干を仕送る者有り、 梅 斯 町四方、春は陬月の余寒もいとはず、 東武の人しらずして名産と心得求め 0 の実も夥しとい れる蟠龍に似たればとて、 六間枝高き処壱丈に 見ぬ 如し、 預け植 又能く人を呼といへる本文は 数万株の梅樹を植込たれば、 が さはい 買求るの徒又夥し、 雅客文人爰に逍遥して日 極 立春より三十四五 樂、 置 此宅にて しめ △隈~ しら へ共、 賜 床机も狭しと宴 ·過ず、 ぬが仏の諺もあ 漬込て運送する ふ 中々 臥 処也、 ·迠咲揃 根元の太サ 龍 庭に 年 梅 臥 是れ たとへ 中 龍 0 日 此 いさ . の頃 梅と 漬 Q這 梅

 $\mathcal{O}$ 

草

考

序

#### 25 3清香-庵 梅屋敷と称してその花

天保五~七年 **斎藤月岑** 他 『江戸名所図会』巻之七 編著·長谷川雪旦画 (一八三四~三六)

 $\mathcal{O}$ 

をしたう 数中弁公臥公 カン を な 彰 す、 L ^ 何っれ 仍って を幹ともわ 臥る 龍り 香 の号あり てこするたっ 庵 きて 高から て あ 深く形は ŋ, ع す、 ŋ 11 っかたし、 俗 へ り、 状等 枝た 間が たこと なかへんたこと なかへんたこと なかへんたこと なかへんたこと なかへんたこと なかへんたこと なかへんたこと なかへんたこと なかんうめゃしき 梅ひ の<sub>か</sub> 譜ふ かも屈曲 と称う ハ 地 蟠り いまり ふす 臥る 中に入地 す、 梅ひ かし、如うし、 其で あ 梅 花。 ŋ 龍物の 中を出て てお 品が 自から 1 にして重 世代を へるに かきほび

梅め 屋や中 敷き略

n

雲 盛かれた マク むや 梅 0

味<sup>®</sup> た 如<sup>®</sup> と ひ<sup>は</sup> 花<sup>は</sup> 月<sup>®</sup> 白 0  $\mathcal{O}$ 後も花なの 甘美なれる 変えをむする 容ら ふを ハこゝに遊賞する人かなら 色步 採貨残  $\mathcal{O}^{\bar{\mathfrak{h}}}$ 「収て日になり」がき あさむき 口に乾しいまないきます。 塩は香が 漬として 芬ん 4 す と て常にこ 沽か て家土 L 7 <u></u> 上 方もにか れ を買え 種はし ま

26 田 Ш 、堤近くに蝸盧を結び、 几 [時の花を植える

文化九年(一八一二) 秋野七草考』上冊 佐原菊塢 著 関連図版11

兀 んとい だ ともしたゝか に ど見わたさ びに は 冝 ころはさら L て 靖 あ 菅 ほ Щ 西 清 爱 0 て、 窓の ひ、 た、 時 からたれ が ŋ  $\mathcal{O}$ 原 ţ  $\mathcal{O}$ ょ Щ K に 朝 角 かに見 をり して 振  $\mathcal{O}$ 貧になら よこなまれるになん、 氏 は は  $\blacksquare$ ううち 花 へる をさく 砌 此 又 る 秋  $\mathcal{O}$ 不 更 河 を草、 の あ として白雲に 其 E カコ  $\mathcal{O}$ 軒  $\mathcal{O}$ 角 女 尽 は これ、 なり、 り、 名を秋芳とも 千ぐさ 落 に りとし 哥 わ ۷ 端 田  $\mathcal{O}$ 流 ŧ 武 雨 開坐 なる旧 葉の ひ、 0, たされ、 V) れ 毛 に 河 紀 いとなだら 州 降 時とし バこそ、 は 0) 行に 11 は 詩 おとることあらしとおぼ 第 0) 梅三百· ず、 其清 ハすべ 堤 藤 中 霜 Ļ は 0 Ú は、 11 め 嶋 に埋るゝ をいくらもさらずして カン 跡 0 L を るで、 には 書に なり て匂はぬことな ゆ 貧を楽し あ かくろひ、 常 勝 望、 /見るに る木、 て ふべに あ 家 るひはくまなく晴 か お 六 に 地 + 梅屋 す Ú にし ほ 桜 也  $\mathcal{O}$ いづことい 1 む 北 まで、 ŋ, せ 名 垣 カコ 株 た Š カン に  $\mathcal{O}$ を梅 杖 む 鞠 河 所 て、 L 数 根 へで、 をうゑて一 あくことあら Š は ほ を曳て に あ に と 0 或 に、 宇がさがとして 古今集に 小筑 隅田 またほ 公は半 す 7) 春 は が は あ カコ 舟下 ふべ け 屋 菊 池 0 Ļ L 其 0 あ 波二荒のミ たに 'n 河、 لح 卯 に カン 池 ゆ あ 眺 ŋ 花 くも す け 呼 りうゑて は 樹 蝸 在 5 花 ハ 籬  $\mathcal{O}$ れ 望 筏、 心 長流 L て手に を一 れ び は  $\mathcal{O}$ ほ 盧 今 す 中 む、 あ 秋 れ、 なは 5 とり を結 あら 遣 将 ゆ 小 須 カン 0 す 水を吸 水に す 草 日 眺 田 0 0 事 か カン を 袁 紅 べて ざるべ ねを見さく、 ず、 ひ、 望に とい ŋ 兀 河 0  $\mathcal{O}$ ちこゝにして、 ミにあら もとりつべくな 或  $\mathcal{O}$ に のもろこし な 葉 用に もえ出る 名 時 骨、 逍 いざことく ハ霞にこめ に 絵に ふけ 其 菖 て、 月 0 を  $\mathcal{O}$ 遥 彼 へるハあ 岸には き、 け 百 蒲 あ ŧ 外 す、 孤 行 0 似 ず、 茗 宵、 7 花 7 万 カン つ、 Щ る 水 あそ [を煮 き 梅 ょ  $\mathcal{O}$ 西 遠 遠  $\mathcal{O}$ 彼 芳 4 す は 底 集 中 和 癖 11 湖 7

なけ

ý, ( す、 鳥ハ鶯 鈴 いつをおとれりといふにハあらねど、 むし、 きゞす、 まつ虫、 郭 公、 くひ すべてなかぬぞなき、 な、 呼子鳥、 虫 一は、 され 春の楳は 蛙、 V せ 0 27

まされ ざなれば、 書どもを考へあはせて、 がて七草なれバ、 集に載る山の上 づ てこのふみは、 ハもろこしの書によりて邪気はらふ為のものなるを、 るやうに心うる人もあめれど、 りける、 から木くさのことゞ 花つくりの 第一の奇観とやいはん、秋のくさハ、園中第二の好景とやい そも~~この秋の七艸よ、 の中よりほり出たる秋の七くさの考、 りとし、 花に心やれる遊人の道の栞にもがなとて、 さハい いミしきひがことどもぞ侍るめる、此ふミ見給ハん人 翁園中の 花 の大人の たゞし 作の 後の人の七くさとハうちまかせてい ŧ 給 此 翁がさがしらに 木草を子のごとくおほしたつるまゝに、 ま 一歌にい へかし、 花つくり 考へ出せる事はたすくなからず、 れくに へる草 さるにはあらざるべし、 春の七くさにむかへてかぞへいだせ よく~ことそへ給へかし、とい 0 翁 ハこのをきなが僻案をもかい が、 ハあらず、 の名を、 やがて一巻とはなりにた 草養ふいとまのすさびわ かきかぞふれバ、 すべて唐の大 物したるになん ふ也 秋 春の七くさ 0 一けり、 其 おの 万葉 和 くさ さ P 0  $\mathcal{O}$ 

常

若 飾

ふことかくなん

文化九年三月

## 能も斯は工夫して四時の草々を集めしもの哉

十方庵遊歴雑記」三編之上 (二八一四)

#### (拾弐 |寺島本田 新

不畏の様なるべし、人しらずといけますを据て風情を見せしかと、 階に振よく造れる松三株、 吠て万犬声に吠ゆるの 用意とや、 きもの也、 えるも可 により、 んが為也 ありて、 は、 の 一 干 松の樹数株ところ~~に植込て庭の模様を操とり、 武州 -あるべ 今年乙亥の季秋より 郡は 笑、 その途すがら寺島新田 葛 類を以て爰に集り已名を売て一家をなし、 Ļ 嗚呼名利 土に合にや、 屋敷の構又三増倍庭の模様殊に天然の雅趣ありと賞すべ 飾郡本所向島新梅やしきは、 万助の庭及び松の作り樹何さして賞するに足ん、 勿論住居の双方に泉水を湛築山を構え、 猶万助 0 人しらずとい 習ひ、 人慾今にはじめ が 松 屋 仏樹には 、菊花に名を高ふし菊隠居と取はやさ 面も大木なるか彼方此方にくばり植、 敷 為差松にはあらねど、  $\mathcal{O}$ 前 0 ・〜ども、 その趣天然にあら に、 富る土地 万助を松 Ó 今最中家を普 事にぞ、 白 なれば、 百姓太助 の隠居と称 髭 説明神の 清八が類ひ松 ず、 かばかりの 土 請 其余は、 んし、 こし庭を 世 拾壱階九階七 手下 々松隠居とい 上に讃 松隠居とは -東三町 惣て葛 作 雑 られ 樹 庭 其

群

外

穏」世 花

え に 名 運 t

そ 槿ヶ広 が 建  $\mathcal{O}$ に Ō 雅 頃 彼 目  $\mathcal{O}$ 春 心 仙 け り、 桔 季 出 間 蝦 人に を 数 花 草 処 を 秋 地 花 n に ょ 集 又は 梗 唯 思 菖 悦 秋 広 夷 得 名 を 庵 L ば 元 きあ  $\dot{\Box}$ 恨 興 n あ を 7 尽 蒲 ば لح  $\mathcal{O}$ 7 菊 S 意 道 是 詩 苅 来る 集 粉 は 百 額 草 叢 5 む は 佳 小 具 経 益ヶ萱 林に 花、 ず n 花 8 興 花 5 て  $\otimes$ 数 12 Þ 1) 径 り 商 文 が 又 我 認 又 幾 庿 め L て、 百  $\mathcal{O}$ 狭 母モ 薬草 売 化 薬 入て、 筋と 今 は 処 t  $\Diamond$ 花 あ  $\mathcal{O}$ 鞠 0 品 鶏 郎 介家に に、 み、  $\overline{Z}$ 実 此 品 自 塢 n 馴  $\mathcal{O}$ 此 K  $\mathcal{O}$  $\mathcal{O}$ L  $\mathcal{O}$ 八 しなく曲 頭 花 に<sub>カ</sub>、 楓デ 萍 真 小 世 لح 哉 牡 ŧ 兀 袁 に 方 然 丑: 也  $\mathcal{O}$ 百 更に広  $\mathcal{O}$ 戸に 文 뭉 兀 か  $\mathcal{O}$ 理 盛 方 車 果 年  $\mathcal{O}$  $\mathcal{O}$ 常 余 į 類まで、 化六 える 鮓 菴 季 構えの 池 野 カン に  $\mathcal{O}$ 殊  $\mathcal{O}$ 梅 な 百 夏、 種 花 花 折 亭 \$ 咲 京 12 れ 売 主 中 入 林 れ 姓 ません かっこう 12  $\mathcal{O}$ に 相 開 野 る 庚 梅  $\mathcal{O}$ は 処 住 中  $\mathcal{O}$ ば  $\mathcal{O}$ Þ 地 そ  $\mathcal{O}$ 居  $\bigcirc$ 染 水 時 座 を 早 け を を 直 午 形 は 寓 面 翁か外 蓮 花力 武 5 隠 لح 詠 る 影 紅 刻 L 託 春 眺 漂 年 居 L なる登るあ 池 な忘る、 居  $\Diamond$ 木  $\mathcal{O}$ 白 彼 は 風 望 が より を 家 ツ を大きく ち 12 を 紫シ観 秋 ひ、 <u>\\ \</u> 色  $\mathcal{O}$ 方 梅 情 す 数 如 訪 に 挟み左う く、 苑ッ  $\mathcal{O}$ 最 るに、 寄 ツ を 蓮 春 11 賞 t の秋 林 S 名 音 草 形 競 は  $\mathcal{O}$ P t を  $\mathcal{O}$ 見 あ あ 屋 秋 染 Š 草、 ŋ 花 せ 美 ゆ ひ 能 づ 香 は 小 ŋ  $\mathcal{O}$ 多 容 七  $\Diamond$ 水  $\mathcal{O}$ 右前 草花 草及び 径に迷り 下るあ んと 景は ま家憩 をなっ らか 残 雖 引 円 は n 去とては き 少 ŧ Š 処 な 仲 風 ば、 丘 杜 斯 に じ 後悉く 幇『流 に、 なく、 犬蔘、 に 若、 野 足 は を カコ 間 は L ŋ 頓 は ひ カコ 亭 は 植 らず、 間ずに  $\lambda$ 工 詩 広 梅 カコ 夫し 実や 見 兀 飯 め て 夏 経 優 に ま、 込 遠 植 咲 爱 にや ځ 野 え落髪 ŧ み、 或 を 骨、  $\mathcal{O}$ 0 尽 ひ て みぢ 米 五思 地 年 俳『植 花 7 薬 は に 菊、 日 Ļ 澤型 更  $\mathcal{O}$ 遊 草 仲 庵 さ Š 池 木ヶ面 を 優\*込 K 0

> 段 買 然

ば、 匁と 呉 住 利 K 等 る 直 市ヶ道 す な が す 梅 新 L れ 客 へる客 育がる人 と号 から ども 居  $\mathcal{O}$  $\mathcal{O}$ B ょ 御 に 素 は 糴 兀 如 以 吟 屋 甘 くに 隠 11 此 人 あ は ほ 年 は 7 及 しく 5 0  $\Diamond$ な 堕 0 味 会段 塩 11 居 Š 原  $\mathcal{O}$ じ L 元 5  $\mathcal{O}$ て、 果な とて、 来下品 しとて べ あ と ろ 町  $\mathcal{O}$ び  $\Diamond$  $\mathcal{O}$ 頃 似 Š W 隠 外 き、 と見 サ 形 処 馴 拾 心  $\mathcal{O}$ n ŧ を 丸 は た Þ 者 不 離 海 た 凡 立 彼 V) 嬢、 カン 容 11 超 匁 n 11 0. 届 0 先本 老や る族 ば、 左 れ 斯 姦り 娘  $\mathcal{O}$ 7  $\mathcal{O}$ Š れ カン 過 贋も  $\mathcal{O}$ がば、 ベ ۷. が あ 品 は 点 魚 日. 雖 4 L L 儀 異 風 幇れ て芸子 は、 銀 市 異 或 他 き V ょ 茶 な は 娘 t 出 縁 名を に 又 は 出 流 間ば V لح 名  $\mathcal{O}$ れ に 意 宿 梅 て 来 見 匁 鞠 抜 不 貫 手 蒲  $\emptyset$ を カン 付 と ば 京 薄 味 ŧ 喩 きて、 せ 止 慮 Ŧ. な 呼 塢 前 跡 付 茶 は 焼  $\leq$ け れ  $\mathcal{O}$ を  $\mathcal{O}$ は りて 今 直 屋 で、  $\Diamond$ る に 百 ば て は  $\Box$ め 尋 点 甚 K L 樹\* 永 ξ, 匁と ے ک 7 滋 斯 直 評 担っほ さ 異 百 打 ね 井 登前 鞠 匁と 放 見 唯 清 閑 安 乞 あ 道具会を 判 る 5 此 逍 せ な L 鳥 来 穏に 又 糴 ろ 塢 氏  $\mathcal{O}$ る あ 物 強 貧 L 遊 り さす 且 は K 初 ~ 鰻 欲 袁 は 糴 き 能 来  $\mathcal{O}$ ょ 7 せ は 人 金 کے 兀 梅 き 含 取 らざ ろ 賓 V) 中 不 高  $\emptyset$ は 1 既 男  $\overline{\Box}$ 銀  $\mathcal{O}$ 座 育 季 12  $\mathcal{O}$ 思 直 U 品 興 あ 廻 は 族 を 州 小 と見 るが 外 神 風 敷 のの 起 隠 議 に め 行 れ サ ŧ ŧ 此 放 大 判 足 体 借 買 楽 諺『風 臥 4 居 に ば あ 7 菴 島 九 小 舞 茶ザ光 す 申 取 な 故 1) 主 又 れ ŧ 7 な 人 鳥 を楽ま る身 胸  $\mathcal{O}$ 事 粒 ば、 素 遠 極 に、  $\mathcal{O}$ VI 披 t 是 百 カコ L 鞠 S 神 商 算 たち 謪 南 に 6 あ \$ は あ 人 退 7 焼 け 塢 五. ハまじ せ 女と 用 は 鐐 り 発 下ヶ旬 れ 准 め なば、 句 L 5 等 け 匁 主スひ 彼 L が П 年 誰 ま 過 カン ħ り、  $\mathcal{O}$  $\Box$ は 速 が  $\mathcal{O}$ め に ŋ 頃  $\mathcal{O}$ は む 11 拾 実 売 涌 12 外 文 れ 元 な S

1)

化ダ来

かれ食

け

諸 化

二本 、飛かふに驚き、懐紙に認め野亭の根押に張下されど人喰ふ馬にも会口とて親しむ者もあるららは愛すべし、菴主には会すべからず、こゝろこ ばざれど、 を業とする市 れども、その煎茶の - 差と似たる事 風流 子っと、 は は 松の 似 たりと 扨は 麁悪なるは鞠塢が菴に 隠居にあるべき 工者の △雖、 その 医師 と下 意味 こゝろの卑劣不風雅なる、 か、 張下たり、 は 手 憩えとの手管にや、 殊に庭中の 甚異なり、 0 ん 竹 :斎と、 嗚呼 前 誠 書略す、 ま 茶店二ヶ 庭 シの も住 0 武 蝙 居 士 遠 蝠 所 ŧ

秋のゝや花いろ~~の人こゝろ

28 植木屋宇平次、千駄木団子坂花やしきに梅園をひらく

(一人) マコマ (増訂) 武江年表』

年(一八五二)記事

〇二月十九日、 四 諸 の花を栽、 1人遊観 の所となり 盆種 駄 木七 0 艸 面坂下紫泉亭植木屋宇平次と て、 木を育て、 日 毎に群集するもの多し 崖  $\mathcal{O}$ ほ とりに茶亭を設け 慰 をひら

# 29 団子坂植木屋宇平治、土地の潤いのために梅林を作る

嘉永五年(一八五二) 池田頼方 作成「老中阿部伊勢守宛町奉行上申書」

有之候 無之四季二人寄致し候趣向ニ S 土地之潤ひ可相成と宇平治幷 入用才覚致し庭向取 用 近辺茶屋向 谷 以前は 二出 中 処、 俗三団子坂植木屋宇平治方江当春梅林、井原田 来致 取潰相成候後至而衰 谷中茶屋町ニ L 相応三客有之、 候故、 **设建候趣** 当 売女有之往来多く候に付、 節迚も見物之絶間なく、 一而、 同 土地之潤ひ 所 微致し候に付、 桜菊茶花菖蒲其外植込庭之模様 玉屋と申もの 相成候由、 花盛之頃見物入 同 右場所出来候 意致し、 素ゟ辺鄙ニ候得 商人共渡世 尤梅而山ニも 多分之 ハ 賑

又は自 之地 残り二千 致 小 儀再 程ツ 中 人群 田 原壱 より取掛、 面 (朱豊「宇」 円二梅 集致し、 身建茶見世ニ致し、 [建家共当正月中 右場所は凡三千坪程之内、 !風聞之趣ニ而 坪 町目七郎兵衛店東国屋伊 余幷 桜 治方江請 当二月 同 其外四季之花もの等植付候 客之好ミ 所続千駄 は本文字平治 取候由 中 九 「応し」 ·落 十両程 木町 奥之方は座 成 致 地所、 而、 近 Ļ 一 辺ら酒 八 は 兵 近 九百 買 同 下 衛江十年 間口 辺 取、 + 敷 駒 潤 食 九日 坪は 向 込 V 取 町 拾 儀ニ 兀 村 相 寄、 庭 並 五間半奥行 御 五間幷風 以前卯年中貸遣 百 成 開 表之方は 鷹 有 姓 侯処、 右代銭 之、 餌鳥受負 より殊之外見 呂場 去亥十 植 当 春 貸長屋 十間 木渡 八人本 世 余

間

奉存

候

門 微 而 論 草 は買人之気進ミ不宜 77 辺 之持地所江纔之買添地致し候迠ニ而場末之儀ニも有之、 町 相 家主ニ而 以 ゟ 庭 組 木奇 触申 行四 寄 植 取建候儀二而、 一儀身上合相応之ものニ付、 は も無之候得共、 仕 金三百両程右平治養子駒吉実家、 開当分之由、 元 有之候儀二付、 木屋共儀は何レも手広之庭有之、 厳 如 こ可成身柄には無之由 F渡等前 |間半程之住居ニ而、 重被 候趣ニ 何二有之候処、 石等並置候は業躰ニ有之候ニ付、 は 料理渡世致し候伊兵衛ニ有之候得共、 見 物 付、 n 段 之 通 参候得 仰出候二付、 右起発之入用は 其 人集之招ニ致 外ニ相仕は無之由、 見躰宜敷 共、 儘 一一付、 差置 群集致し候は 目 立 賑候 一候とも 不申 新規之儀ニは御座 一一付、 身上不如意之ものニ付、 追 同人ゟも三百両余借受、 程之 造 Þ 見 Ļ 候二 建鉢もの等立 前書之伊 全同人一分之発意と相聞、 物 取 儀ニ 付、 日光道· 庭開当 酒 相 締筋 玉屋と有之候は千駄木町 食等差出 ŧ 減 品ニ寄候而は諸家方等 旁手広 銘々 無之、 L 兵衛跡当 拘 中鉢石 座 候得 ŋ 形 派二餝 当 之儀ニ而 候段 同 候程之儀は 容 時 <u></u> 群 八中々右平沿の人は間口五間 取繕ひ 共、 信高 時 集 は -通之儀 超 置 餌 致 日 素ゟ村 過致 不申 右金子を 橋佐 鳥請 々 二 殊二 追 金 候 有之 は異 Þ L 高 候 同 左 は 組 負 衰 候 成 而 ŧ 所 内 右 治 間 人 全

## 30 広重の描く江戸名所案内 千駄木団坂花屋敷

松亭金水 著・歌川広重(初代・二代) 嘉永三~慶応三年(一八五〇~六七) 「絵本江戸土産』第七編 画

元が千ぱ 来ら駄だ -屋ゃ子: なるに近い 屋や 舗き

曾る

種は

4 (

0

花な

を培てし

四し

時し

 $\mathcal{O}$ 

遊り

観

を

な せ

ŋ

31 浅草寺奥山に梅・ 四時の草木植え、 諸人遊観せしむ

然株を栽、 < 0 夏に 頃 ん よ り また四 至り 浅草寺奥 り成就し 時 Ö 六月 草 Ш 木をも 乾 より 0 隅 諸 栽 林 0 人遊観せ 内六千 池を 掘 - 余坪の て趣をなし L む 発起なり千駄木植木屋六三郎 所、 所々に 喬 木を に小亭を 伐 梅 樹

設 数  $\bigcirc$ 

春

嘉永五年 (一八五二) 記事 「増訂」武江年表」 斎藤月岑 他 関連図版10 著

### 32 大江戸の繁花追々浅草に及ぶ

嘉永五年 「巷街贅説」巻之六 (一八五三)

浅草 新

都の 6 料 入 VI 梅さくら紅葉など植 あ、 を、 からず、 П (草観世音別当伝法院の裏手は、 理 まだ茶店のみにして、 五. 達 人もあり 繁花追々浅草に及ぶ、 0 仕 ヶ所しつらゐ、 三河島 嘉永三亥の頃より、 目 出する家一軒ありて、 と口にして其処より入、 論 所なるも子細あるべ 通り 見、 しよし、 な る植 谷 ぬけにして田甫 中団 木や七 秋は菊花作りて、 こみて、 なを筑 子坂 酒 追々大樹とも切取掘おこして平地となし、 こも又世の 郎兵 なる植 食はひさがず、 Щ 四季の草花植そへて、 此入口は奥山の けれど、 「泉水の へ衛が 木屋 年久しく樹木生茂りて草 出る口あらば 逍遥してまた元の口に戻り出 発 頭と云、 遊客多く集りぬとかや、 何某にし 物好出来て、 革とやいはん歟 余程の広場なれば便宜よろ 入口なる木戸の内際に、 乾の方へ奥まりてしつ 猶よけ て、 左もあり 子の春より見物 御 茶屋も 庭 ん 師植 な カコ むらなり : ^ る大 風 木 の御 流に る、 袁

> 33 浅草花屋敷の起源 植木屋六三郎が奥山に造った梅林

"老中阿部伊勢守宛町奉行上申書!

迚、 ŋ 之、 家を取建候由、 之候諸木を切 負梅樹其 高 浅草寺ノ境 一少く 伝法院ニ而目 参 詣 1人数 外植込場 境内揚弓場見世も 払ひ、 目 内江新規梅林 右は浅草寺役者同所代官等 立. 論見梅林之儀願相 所之儀は、 候 平地二致 程 職 は 不致 出 0 奥山西之方余地 来候は、 し皆出来ニ至り候得 其外諸 候 得 済、 共、 商 右 人も右ニ 千 薄 地 駄 相 情 内 木植木屋六三郎 二千 加 賑 流 S 准 は、 坪 V 嘉永五年(一八五二) 候 候哉、 弥出来致 程是迠植 様可 難 構之内江仮 池田頼方 作成 渋 致 致 賽 企

官支配 屋壱ヶ所取 御鳥見方江御場障リ有 戌年十二月中ゟ同 候 渡 樹木取除梅桜其外茶花等植 付、 世致し、 致 もの 後は右代官方に而 儀再風聞之趣 度旨同 三有 願之通六三郎江惣坪凡五千坪 共ニ有之、 之処、 建 **忰半三郎** 所代 当時専ニ手入致し罷在、 に一面は、 如 人目 先年ゟ浅草寺 官江願出 何之訳二候哉 何事も差搆不申、 論見ニ 無問合候処、 同 前書六三郎は下駒込 日 ·木d 光御門主并諸家方江手広二出 而 去亥正月 構之内江腰掛都合八ヶ所 境 同 、当四月中ゟ上 内ニ .所続植木茂り候場所手広ニ借 同三月 余借地申 素ゟ六三郎 中 借 右場所は元来浅草寺代 地致し 上野 中障. 付 江伺 村百 野直支配 無之旨答有之候 居 同十一 候に付、 相済候二付、 父子目論見 姓 三而植 月 入口茶 入致 中ゟ 去 木 屋

し候

込有

儀

L 物

候 上 二有

は徳益ニも可相成と頻ニ粉骨致し候趣

殊ニ右 数ニ付、 江 相 無之打合等有之上は 立候儀ニ而、 地等ニ右様之儀有之候而は 梅林等取 之ものも無之、 之儀は容儀宜茶屋女等 付、 : 役者 一条には、
一条に
一、
一
一、
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一
一< 越 容易二難被仰付儀は勿論ニ候得共、 を 使もの 境内之儀は 此上皆出 代官等最初ゟ六三郎 建 候儀 其 共 筋 八足を止 其上猿若町近辺相成、 一付 都而寺 願済之趣ニも有之、 来相成候共一旦之儀 町 触 メ候 定而聞届相成居候儀ニ可有之と奉存候 数 社 申 人出居候に付、遊賑ひ(朱書)「巻」 奉行進退場 如何ニも大掛リニ而取締ニも拘り 渡等差向相見不申候得共、 程之儀は有之間 江 加 ŋ · 候儀等無之、 一 猥ヶ間敷儀等は相聞不申、 所之儀二付、 二而、 奥山 寺社境内等は別格之 全右六三郎一手二取 敷趣ニ有之、 ニ而遊ひ居候もの 向 嶋猿若町吉原 候 処、 御場差支有 躰 繁花成 観 近 音奥 右 来右 候 新 儀 町 規 町 無 様 Щ

> てこんで、 楽しい所に違いない。 に ついた。 いろいろなも そこは概して、 Ō のがある。 遊りに来 ここは 来る江 梅 戸 市 や桜の 民  $\mathcal{O}$ 花 娯 楽と教 時には、 訓

に

目

浅草花屋敷、 梅桜の花時には、 本当に楽しい所に違いない

34

『幕末日本探訪記―江戸と北京―』 ロバート・フォーチュン 著 文久三年 (一八六三)

浅草寺と花園

な大ワシ、 れない。 集して見せるので、 略) 浅草の花屋敷には見物客の 金銀の羽を持ったキジ、 コレクションは、 観 客がふと博物学の 緑色の 娯 オシドリ、 <u>۱</u> 楽のために、 斑 動 物類 点のあるカラス、 ウサギ、 派に興味 鳥や他 リスなどが を持  $\mathcal{O}$ 動 0 <u>\f</u> カコ 物 ŧ

知